

# Straßburger Gemeinde-Kurier

Amtliche Mitteilung der Stadtgemeinde Straßburg | Nummer 18 | Juli 2025



**Ein dreifaches „Klingelingeling“ und herzliche Gratulation zum Aufstieg wünscht der gesamten SVS-Familie**

*Bürgermeister Franz Pirolt & Team!*



## Sehr geehrte Straßburgerinnen und Straßburger! Liebe Jugend! Liebe Kinder!



Bgm. Franz Pirolt

Ein ungewöhnlich heißer Vor-sommer leitet die Ferien unserer Schulkinder, des Lehrerkolle-giums und der Eltern ein. Man könnte sagen: „Ein Sommer wie er früher einmal war“, wie es in einem mittlerweile alten Schlager besungen wird. Mit den kommenden Ferien geht aber auch ein außergewöhnliches Schuljahr zu Ende, welches von Improvisation im Schulbetrieb geprägt war, weil sich der Bildungsbetrieb mitten in einer Baustelle, umgeben von Baulärm, Staub, Gatsch und vielen Handwerkern zurechtfinden musste. Hier möchte ich mich herzlichst bei unseren Direktionen und Lehrkräften bedanken, welche diese herausfordernde Zeit doch recht gelassen gemeistert haben. Danke aber auch dafür, dass sich im Speziellen die Direktoren bei Baubesprechungen eingebracht haben und best-mögliche und praktikable Lösungen für den künftigen Betrieb der Schule gefunden haben. Eine Baustelle dieser Größen-ordnung hat ihre Auswirkung nicht nur auf den Schulbetrieb. Die Anrainer sind natürlich genauso wie die Schule mit den Unannehmlichkeiten einer Baustelle konfrontiert. Ich danke herzlich allen Nachbarn für das großteils entgegengebrachte Verständnis für dieses Generationenprojekt zugunsten unserer Kinder und Jugendlichen.

Mit dem 8. September 2025 wird das „Neue“ Schul-zentrum Straßburg seinen Bildungsauftrag aufneh-men und die **offizielle Eröffnungsfeier findet bereits am Freitag, dem 12. September 2025 statt.**

**Ich lade Sie alle - die Schüler, die Kleinkindergruppe, Mu-sikschüler, Lehrkräfte und Direktionen, die Nachbarn und natürlich die gesamte Bevölkerung – bereits jetzt im Namen des Schulgemeinerverbandes St. Veit und der Stadtgemeinde Straßburg auf das Herzlichste zu diesem gleichzeitigen „Tag der offenen Tür“ in das neue Schulhaus ein.** Eine Einladung zeitnah ergeht natürlich noch gesondert.

Somit möchte ich allen Schülern eine schöne Ferienzeit wün-schen und nutzt bitte unsere Freizeiteinrichtungen, wie das Freibad, den Fußball- und Tennisplatz sowie den FunCourt bestmöglich. Allen Schulabgängern der 4. Klasse Mittelschule möchte ich alles Beste für den weiteren Lebensweg wünschen und es tut mir schon ein wenig leid, dass ihr die neue Schule nicht mehr erleben könnt. Aber auch für Euch sind die Türen für einen Besuch gerne geöffnet.

Und zum Schluss noch wünsche ich all unseren Gemeindegür-gern eine schöne Sommer- und Erholungszeit und ich freue mich, Sie bei der einen oder anderen Veranstaltung unserer ak-tiven Vereine persönlich zu treffen.

Mit freundlichem Gruß!

Ihr Bürgermeister **Franz Pirolt**



## GUTE AUSSICHTEN FÜR KELAG-KUNDEN

- ✓ **1.200 Euro Wärmepumpen-Prämie** für die Anschaffung einer Wärmepumpe
- ✓ **1.000 Euro Elektroauto-Prämie** für die Neuanschaffung eines E-Autos
- ✓ **500 Euro PV-Speicher-Prämie** für die Anschaffung eines PV-Speichers
- ✓ **300 Euro Wallbox-Prämie** für den Kauf im Kelag-Webshop
- ✓ **200 Euro THG-Bonus** für Kelag-Autostromkunden österreichweit



Alle Informationen zu diesen und weiteren Prämien finden Sie unter [kelag.at/prämien](https://kelag.at/prämien)

kelag

## ■ Aus dem Gemeinderat:

### Ländliches Wegenetz:

Über das Förderprogramm „Modell Kärnten“ werden bzw. wurden heuer Schottersanierungen in der Größenordnung von rund € 350.000,-- durchgeführt.

### Schulwesen:

Die Volksschule Straßburg wird mit drei weiteren digitalen Schultafeln ausgestattet, damit sind alle fünf Klassen bestens versorgt und auf dem neuesten Stand der Technik.

Zur Erleichterung der Reinigungsarbeiten wird eine moderne und praktische Scheuersaugmaschine angekauft.

Mit der Fertigstellung des Bildungszentrums erhält unsere Musikschule eine neue Grundausrüstung (Instrumente).

Die Kindertagesstätte „Burgspatzen“ wird komplett neu eingerichtet, damit sich unsere Kleinsten (1 bis 3jährige) noch wohler fühlen können.

Die Wohnungen im 2. Obergeschoss des Rüsthauses werden einer entsprechenden Sanierung unterzogen.

Im letzten halben Jahr gab es zwei Wechsel im Gemeinderat – Jennifer Wachernig übernimmt die Aufgaben von Stephan Liebhart und Jakob Leitgeb folgt Maximilian Schlintl. Wir bedanken uns bei den scheidenden Mandataren für deren Einsatz und wünschen den neuen viel Freude bei der Arbeit.

Amtsleiter **Helmut Hoi**

**A1 Exclusive Store Althofen**  
10. Oktoberstrasse 11 9330 Althofen

**Mobilfunk  
Smartphones  
Internet  
Fernsehen  
Onlineschutz  
Business**

10. Oktoberstraße 11  
9330 Althofen

Mo-Fr  
08:30 - 17:00 Uhr  
Tel.: 04262 27 207

Kärntner  
**SPARKASSE** | 19<sup>n</sup> JAHR  
JUBILÄUM

# In bewegten Zeiten braucht es Beständigkeit.

Jetzt zum ältesten Bankinstitut Kärntens  
wechseln.

2 Jahre  
gratis  
Konto\*



\* s Komfort Konto: Die Kontoführungsgebühren entfallen in den ersten zwei Jahren. Aktion gültig für Neukund:innen in den Kärntner Sparkasse-Filialen im Gurktal bis 31.07.2025. Nach Ablauf der zwei Jahre kommen die gültigen Konditionen der Kärntner Sparkasse AG laut Konditionenblatt zur Anwendung.

[kspk.at/mittelkaernten](https://kspk.at/mittelkaernten)



## ■ Aus der Amtsstube

### Ferialpraktikanten:

Wir freuen uns über vier engagierte Praktikanten mit frischem Wind und helfenden Händen in folgenden Bereichen:

**Freibad:** Magdalena Kainbacher und Daniel Mittinger

**Wirtschaftshof:** Samuel Müller und Luca Kollmann

Wir wünschen viel Erfolg und Freude beim Sommerpraktikum!



### Kindergarten:

Die interimsmäßige Leitung hat derzeit unsere Evelyn Lauchart inne, wir wünschen ihr gutes Gelingen bei dieser verantwortungsvollen Tätigkeit.

### Ballspielgruppe des SVS:

Bei der allseits beliebte Ballspielgruppe bedarf es nach der Sommerpause einer Neuorientierung, da es Gründer und Trainer GR Gernot Lachowitz aus beruflichen Gründen leider nicht mehr möglich ist das Ehrenamt weiter auszuführen. Es werden Freiwillige gesucht, die dieses Bewegungsangebot für unsere Kleinsten weiterführen möchten. Unser „Lache“ steht gerne mit Rat und Tat zur Seite und sind genügend Trainingsutensilien vom Sportverein vorhanden.

### FunCourt:

Natürlich ist es NICHT gestattet mit Motorrädern das FunCourt-Gelände zu befahren und natürlich sind auch die Fallschutzmatten nicht als Puzzlestücke zu verwenden angedacht. Es ist wirklich eine Freude zu sehen, wie gut die Anlage angenommen wird und wir vertrauen auch weiterhin auf Vernunft und Selbstbeherrschung bei der Benützung, auch oder insbesondere weil es nicht aus der privaten Tasche, sondern mit öffentlichen Geldern finanziert wurde.



### Skisport:

Unser Weltcupskirennläufer Richard „Richi“ Leitgeb ist Ende Juli am Weg nach Südamerika, um sich beim **Südamericacup** für die Weltcupssaison 25/26 vorzubereiten und sich gleichzeitig für die **Olympischen Winterspiele** in Cortina d'Ampezzo zu qualifizieren. Damit wäre Richard Leitgeb der erste Straßburger Olympionike.

Viel Erfolg an der Stelle und nochmals vielen Dank für den Weltcuphelm für das nächste Straßburger Wintersportevent auf der Hochrindl!



### Reitsport:

Frau Iris Rauter holte den **Kärntner Landesmeistertitel in Dressur** von Kulm am Zirbitz nach Hause. Herzliche Gratulation dafür!



Am 6.6.2025 fand bei herrlichen Wetterbedingungen die **7. Sonderprüfung** im Zuge des **2. Vereinsturniers** am **Madritschhof** in Lind 1 statt. Richterreferentin & Grand Prix - Richterin Dressur, Frau Ing. Elfriede Hazrati, durfte insgesamt 16 Prüflinge für den Kärntner Landesverband auf Herz und Nieren testen. Die Schülerinnen der staatlich geprüften Dressurtrainerin und Chefin am Hof, **Martina Madritsch**, konnten den Prüfungsdurchlauf mit Bravour meistern und wurde im Anschluss vom Reitverein Madritschhof zu einer kleinen Vereinsfeier eingeladen. Herzlichen Glückwunsch!



**Café & Imbiss „Zur Linde“:**

Wir gratulieren Herrn **Rudolf Fejer** zur Eröffnung seines Lokals in St. Georgen ob Straßburg und wünschen dem gelernten Koch und Konditor viel Freude bei der Arbeit und regen Zulauf.



**Öffentlich zugängliche Defibrillatoren:**

Mit dem von der „Raiffeisen Lagerhaus Gurktal Reg. Gen.m.b.H.“ zur Verfügung gestellten Defibrillator an der Außenwand des Lagerhauses haben wir nun insgesamt vier öffentlich zugängliche Defibrillatoren in der Stadtgemeinde Straßburg (Rüsthau der FF Straßburg, Klubhaus Sportverein, Pflegeheim u. Lagerhaus).



**Straßburger Heimatherbst am 20. und 21. September:**

Die Auftaktbesprechung findet am **22. Juli um 19 Uhr im Sitzungssaal der Stadtgemeinde Straßburg** statt.

Es sind alle an der Mitwirkung Interessierten herzlich zur Programmpräsentation und Detailbesprechung eingeladen – von der Gastronomie, über die Vereine, Akteure des Rahmenprogramms bis hin zu den regionalen Anbietern von kulinarischen Schmankerln oder Kunsthandwerk. Wir würden uns freuen, heuer noch einmal ein gemeinsames Festtagswochenende in dieser Größenordnung auf die Beine zu stellen!

Bei zwischenzeitlich aufkommenden Fragen bitte jederzeit gerne melden bei Ausschussobfrau Simone Wachernig unter Tel. 0676 9348626 oder Gemeindemitarbeiterin Elisabeth Sabitzer unter Tel. 04266 223613.

Amtsleiter **Helmut Hoi** & Gemeindemitarbeiterin **Elisabeth Sabitzer**

**Impressum**

Für den Inhalt verantwortlich – Gemeindeteil:

Bgm. Franz Pirolt und AL Helmut Hoi

Bearbeitung: Elisabeth Sabitzer

Hauptplatz 1, 9341 Straßburg, Tel. 04266/2236-0, Fax 04266/2395,

E-Mail: strassburg@ktn.gde.at | www.strassburg.at

Verlag und Anzeigen: Santicum Medien GmbH,

Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach Tel.: 04242/30795-0,

E-Mail: office@santicum-medien.at | www.santicum-medien.at



FRANZ MOSER GmbH

# der Hackschnitzler

nachhaltige **BIOPELLETS**

05 98 598  
pellets@derhackschnitzler.at  
8820 Neumarkt  
Bahnhofstraße 50-53

Jetzt bestellen!

# HOFSTÄTTER

REISEN

## BADE-SOMMER 2025

Erw. € 49,-  
Kind -12,99 J. € 39,-

SOMMERHIT 2025  
FAMILIEN-BADETAG  
AN DER ADRIA

Kurz mal einen Tag ans Meer – bis zu 4 x wöchentlich an die obere Adria! **GRADO:** 11. Mai – 24. September mit garantierten 9 Std. Aufenthaltsdauer, **CAORLE:** 15. Mai – 11. September mit garantierten 8 Std. Aufenthaltsdauer, **LIGNANO:** 18. Mai – 17. September mit garantierten 9 Std. Aufenthaltsdauer & **BIBIONE:** 24. Juni – 26. August mit garantierten 9 Std. Aufenthaltsdauer

p.P./DZ € 1.195,-  
7. – 11. August 2025  
RHEIN, MOSEL & KOBLENZ  
„RHEIN IN FLAMMEN“

p.P./DZ € 580,-  
2. – 4. September 2025  
BODENSEE & BREGENZERWALD  
INSEL MAINAU

Bus, 4 x Ü/F in Koblenz, Rhein-Schiffahrt inkl. Abendessen, Ausflüge Trier, Moseltal & Oberes Rheintal, Stadtführungen: Koblenz & Köln

Bus, 2 x HP in Dornbirn, Stadtführung in Lindau, Eintritt Blumeninsel Mainau, Fährüberfahrt, Schaukäsereibesuch

Infos unter:  
**REISEBÜRO HOFSTÄTTER**  
9330 Althofen  
T 04262 2238 E buchungen@hofstaetter.eu  
[www.hofstaetter.eu](http://www.hofstaetter.eu)

## Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90 • [anzeigen@santicum-medien.at](mailto:anzeigen@santicum-medien.at)



## Aus dem Wirtschaftshof

Heute folgt ein Bericht des Wirtschaftshofs über unseren Aufgabenbereich **Naherholungs- und Erlebnisberg Schloss Straßburg**:

Am Schlossberg haben wir **ca. 2 Kilometer Wanderweg** zu mähen! Einmal im Jahr ist die **Blumenwiese** unter der **Streuobstanlage** zu mähen.



Auf einer Fläche von ca. 5.000 m<sup>2</sup> stehen **80** neu gepflanzte **Hochstamm-Obstbäume** älterer Sorten. Entlang der alten Schloßstraße stehen **96 Walnussbäume**. Am gesamten Berg verteilt sind schon sehr **viele verschiedene Sorten Laubhölzer** angewachsen, die es in unserer Region gibt. Wir pflanzen auch jährlich mehrere nach.



Ein sehr fruchtendes Projekt ist am Fuße des Turmes der Schlosskapelle entstanden. Hier wurden im steilsten Teil des Berges **viele dornenhaltige Sträucher gepflanzt** wie Rotdorn, Schlehdorn, Weißdorn, Sanddorn und Wildrosen, um den **vom Aussterben bedrohten Neuntöter** wieder zu besiedeln. Es sind wieder mehrere Brutpaare gesichtet worden!



Ebenso ist es uns gelungen den **Schwarz- und Buntspecht** in den alten Linden eine Heimat zu geben. Auch der **Wiedehopf** hat ein zu Hause am Schlossberg!

Während unserer vielen, nicht einfachen, Arbeitsstunden konnten wir heuer aber schon einige süße Früchte naschen. **Äpfel, Birnen, Pfirsiche und Marillen** wachsen schon auf unseren Bäumen und zum ersten Mal gibt es heuer auch **Feigen** unter der Burg!



Wir unterstützen auch die **Handarbeitsfrauen** bei der Arbeit, um den schönen **Kräutergarten** in Schwung zu halten! Es ist alles keine einfache Arbeit, aber der Erfolg lohnt sich!

*Friedl, Franz & Armin*  
(Das Wirtschaftshofteam)

# KNEES

## Elektro-Energietechnik

Görtschitztal Straße 108 · 9064 Lassendorf · ☎ 0 42 24 - 23 73 5  
office@eet-knees.at · www.eet-knees.at

Ihr regionaler  
Ansprechpartner für

# Photovoltaik + Batteriespeicher



### Fundamt Straßburg

Es sind seit der letzten Ausgabe wieder Fundsachen eingetroffen:

Der Verlustträger kann den Fundgegenstand während der Amtsstunden beim Stadtgemeindeamt Straßburg; Kanzlei Mittinger (Tel. 04266 2236-16) abholen.

Gemeindemitarbeiterin *Jasmine Mittinger*

### Kursreihe „Huck di Zuwa - Plauderkaffee kreativ“



Fortsetzung nach der Sommerpause!

Jeder ist herzlich willkommen!

Freitags, von 15.00 Uhr – 17.00 Uhr in der Stadtbücherei.

**Anmeldungen** aus organisatorischen Gründen **erforderlich** bei **Alexandra Truppe** unter **Tel. 0660/ 5736355**.

FUNDAMTANZEIGEN	
<b>Fund Akt: 170-14-07/2025</b> <u>Fundgegenstand:</u> Hundepfeife/ Marke: Weidebach <u>Fundort:</u> 10.-Oktober-Straße/ Nähe Mittelschule Straßburg <u>Funddatum:</u> 23.04.2025	
<b>Fund Akt: 170-14-08/2025</b> <u>Fundgegenstand:</u> Haustürschlüssel „Winkhaus“ mit Anhänger <u>Fundort:</u> Fußballplatz Straßburg <u>Funddatum:</u> 21.05.2025 (da war das Fußball-Bezirksfinale der Volksschule Straßburg)	
<b>Fund Akt: 170-14-09/2025</b> <u>Fundgegenstand:</u> Haustürschlüssel „SILCA“ mit grüner Umrandung <u>Fundort:</u> Schattseite/ Spazierweg Peterbründ'l <u>Funddatum:</u> 12.06.2025	
<b>Fund Akt: 170-14-10/2025</b> <u>Fundgegenstand:</u> Damen Smartwatch APPLE Serie 5, rosa <u>Fundort:</u> ADEG-Parkplatz <u>Funddatum:</u> 18.06.2025	
<b>Fund Akt: 170-15-01/2025</b> <u>Fundgegenstand:</u> 2 kleine Schlüssel Marke: Xiao Boshi <u>Fundort:</u> Stadtpark Straßburg <u>Funddatum:</u> 26.06.2025	

TERMINE	THEMA
<b>Freitag, 17.10.2025</b> <i>Anmeldung erforderlich!</i>	<b>Goldener Herbst</b> – alles rund um den heimischen Apfel, einer Frucht aus dem Paradies. Plaudern und praktische Einheiten rund um das beliebte heimische Obst.
<b>Freitag, 21.11.2025</b> <i>Anmeldung erforderlich!</i>	<b>Mit Kräutern und Hausmitteln gut durch den Winter</b> – Austausch in gemütlicher Runde und praktische Einheiten zum Thema. Vorfremde auf den Advent. Materialkosten werden beim Kurs bekanntgegeben!
<b>Freitag, 27.02.2026</b> <i>Anmeldung erforderlich!</i>	<b>Rückschau und Vorschau</b> - Altes und neues Jahr miteinander verbinden Bräuche und Rituale und was mir sonst noch einfällt rund um das Thema.
<b>Freitag, 27.03.2026</b> <i>Anmeldung erforderlich!</i>	<b>Frühlingskräuter eingebunden in das Osterfest.</b> Wissen um die Kraft der Natur. Rituale und praktische Einheiten zum Frühlingsbeginn. Anfallende Materialkosten werden beim Kurs bekanntgegeben.
<b>Freitag, 24.04.2026</b> <i>Anmeldung erforderlich!</i>	<b>Essen &amp; Trinken</b> hält Leib und Seele zusammen. Alte Rezepte, geheime Zutaten und der Zauber der Gemeinsamkeit. Praktische Einheiten zum Thema. Anfallende Materialkosten werden beim Kurs bekanntgegeben.
<b>Freitag, 22.05.2026</b> <i>Anmeldung erforderlich!</i>	<b>Kräuter und Gewürze</b> – Magie aus der Natur. Wissen und praktische Einheiten rund um das Thema. Anfallende Materialkosten werden vor Ort bekannt gegeben.
Änderungen vorbehalten!	

# Wir verkaufen Ihre Immobilie zum Bestpreis

**Rufen Sie uns an!**

**Ihr Immobilienmakler vor Ort**

**Tel.: +43 677 64405573**

## Gutschein

für eine kostenlose Immobilienbewertung

**JETZT Termin vereinbaren**

Gutscheincode: 1.012.5

[www.immotrust.at](http://www.immotrust.at)

✉ [office@immotrust.at](mailto:office@immotrust.at)



## ■ Neuigkeiten aus der Gesunden Gemeinde und dem Pflegestammtisch

Im Mai hielt Frau **Sabine Dietrich MAS** einen Vortrag mit dem Titel „**Das Herz erinnert, was das Gehirn vergisst**“ zum Thema **Demenz** und gab Hinweise, wie man die Erlebniswelt daran erkrankter Menschen besser verstehen kann.

Im Juni trafen wir uns vor atemberaubender historischer Kulisse am Schloss Straßburg zu einer Einheit „**YOGA FÜR ALLE**“, bei der uns Frau **Mag. (FH) Claudia Trattinig** verschiedene Übungen zur Entspannung zeigte. Es war für die TeilnehmerInnen wieder eine kleine kostenlose Krafttankstelle für Körper, Geist und Seele, die sie mit einem gemütlichen Beisammensein ausklingen ließen. Ein **Namasté** an dieser Stelle unserem **Bürgermeister Franz Pirolt**, der die Arbeit und Organisation rund um den Pflegestammtisch dankend mit einer **kleinen kulinarischen Köstlichkeit** in die Sommerpause verabschiedete.



Im Herbst planen wir Vorträge für Frauengesundheit zum Thema **“Wechseljahre - eine Lebensphase von Frauen, die mit hormonellen Veränderungen und vielen Symptomen einhergeht”**. Weiters zur Gesundheitsvorsorge Wissenswertes über „**Diabetes**“ und im November einen Vortrag zum Thema **„Begleitung in der letzten Lebensphase.“**

**Wir laden Sie herzlich ein, an diesen Pflegestammtischen und interessanten Vorträgen der Gesunden Gemeinde Straßburg teilzunehmen. Diese Veranstaltungen stehen allen Personen gleichermaßen zur Verfügung, sind kostenlos und ergeben immer eine sehr nette Runde. Wir würden uns über Ihren Besuch sehr freuen!**

**Barbara Liebhart und Silvia Koppitsch**  
(Das Pflegestammtischorganisationsteam)

Im Namen der Stadtgemeinde Straßburg ein **herzliches Dankeschön allen Kursleitern** für ihr engagiertes Wirken in unserer Gemeinde. Von der Ballspielgruppe, über den Kindertanz, Yoga, Wirbelsäulenfunktionsgymnastik, Feldenkrais, Taekwondo, Krafttraining bis hin zum Seniorentanz - Ihr wertvoller Beitrag fördert die **Gesundheit** und schafft ein **vielfältiges, attraktives Angebot** direkt vor Ort. Wir wissen Ihr Engagement sehr zu schätzen und freuen uns auf eine Weiterführung im Herbst 2025 und wünschen gleichsam eine erholsame Sommerpause! Koordination in gewohnter Manier über Kanzlei Sabitzer, Tel. 04266 2236-13, E-Mail: [elisabeth.sabitzer@ktn.gde.at](mailto:elisabeth.sabitzer@ktn.gde.at)

## ■ Gesunder Verein

Der „Gesunde Verein“ ist ein Angebot des Landes Kärnten und soll dazu beitragen, die Gesundheit und das Wohlbefinden der Vereinsmitglieder zu fördern. Dabei werden gesundheitsorientierte Maßnahmen nachhaltig sowie qualitätsgesichert in den Vereinen implementiert.

Die Angebote können zu Themen wie Bewegung, Sicherheit, gesunde Ernährung, Gewaltprävention, soziales Miteinander, Stressprävention, Umwelt/Klima etc. umgesetzt werden. Ziel ist es, mehr Gesundheitsbewusstsein in die heimischen Vereine zu bringen und die Bevölkerung zu einem gesünderen Lebensstil zu motivieren. Die Maßnahmen sollen darüber hinaus wohnortnah und mit maximal 3 Euro pro Einheit für die Teilnehmer:innen leistbar sein.

### Was bietet das Land Kärnten?

- Unterstützung bei der Planung und Umsetzung von Maßnahmen
- Finanzielle Unterstützung (max. 1.000 Euro/Projektjahr) für z.B.: Referent:innen/Trainer:innen
  - Aus- und Fortbildungen von Vereinsmitgliedern
  - Öffentlichkeitsarbeit
  - Infrastruktur (z.B. Trainingsmittel)
  - Miet- und Reinigungskosten
  - Organisationsaufwand

*(Ausgenommen von der Förderung: Leistungssport und wettbewerbsorientierte Angebote)*

### Wer kann mitmachen?

Sport- und Bewegungskvereine, Kulturvereine, Pensionisten- und Seniorenvereine, Tier- und Naturschutzvereine, Musik- und Gesangsvereine aus der „Gesunden Gemeinde“ Straßburg.

### Mögliche Themenbereiche der Maßnahmen

- Bewegung
- Gesunde Ernährung
- Soziales Miteinander
- Stressprävention
- Sicherheit
- Gewaltprävention
- Suchtprävention
- Umwelt/Klima

### Auszeichnung

Nach drei Jahren erfolgreicher Umsetzung erfolgt die Auszeichnung zum „Gesunden Verein“ durch Verleihung eines Zertifikats und einer Glastafel durch das Gesundheitsreferat des Landes Kärnten.

LAND  KÄRNTEN

### Infos und Anmeldung unter:

Amt der Kärntner Landesregierung  
Unterabteilung Gesundheitsförderung  
Christine Sadjak  
Tel: 050 536 15138  
Mail: [christine.sadjak@ktn.gv.at](mailto:christine.sadjak@ktn.gv.at)  
[www.gesundeskaernten.at](http://www.gesundeskaernten.at)

**Gerne können sich interessierte Vereine im ersten Schritt in der Kanzlei Sabitzer melden (Tel. 04266 2236-13 od. [elisabeth.sabitzer@ktn.gde.at](mailto:elisabeth.sabitzer@ktn.gde.at)) und wir laden unsere Gemeindebetreuerin Frau Sadjak im Herbst zu einer persönlichen Vorstellungs- und Fragerunde zu uns in die Gemeinde ein.**

## ■ Tanzgala krönt erfolgreiches Jahr der Kindertanzgruppen

Nach einem erfolgreichen Tanzjahr mit mittlerweile vier Straßburger Kindertanzgruppen fand am **28. und 29. Juni 2025** der krönende Abschluss mit einer fulminanten **Tanzgala** im Kulturhaus Althofen statt. Die jungen Tänzerinnen und Tänzer begeisterten das Publikum mit schwungvollen Choreografien und viel Bühnenfreude. Nun geht es für alle Beteiligten in die wohlverdiente Sommerpause. Doch hinter den Kulissen laufen bereits die Vorbereitungen für das neue Schuljahr. Besonders erfreulich: Auch im kommenden Herbst wird **Gabi von der Tanzschule Dance for Life** wieder den Unterricht bei uns in Straßburg anbieten – die Vorfreude ist groß, und die Anmeldungen laufen bereits auf Hochtouren.



### • Kreativer Kindertanz für Mädchen und Buben ab dem 4. Lebensjahr (Kindergartenalter)

Ein spielerisches Herangehen und Kennenlernen der Bewegung im Tanz und im Rhythmus. Kinder bekommen hier die Möglichkeit ihren Bewegungsdrang in der Gruppe durch kreativen **Kindertanz, Kinderballett und improvisatorischen Elementen** Ausdruck zu verleihen und gleichzeitig wird das Miteinander im Tanz gestärkt. Die Freude an der Bewegung und am Tanzen steht im Mittelpunkt dieses Unterrichts.

### • Kinderballett und moderner Tanz ab dem 7. Lebensjahr (ab Volksschulalter)

Die Tanzform des Balletts bildet hier die Basis. Aber auch moderne Bewegungsformen wie **ModernDance, Musical-Dance, Zumbaelemente sowie improvisatorische Elemente** kommen hier nicht zu kurz. Die Freude an der Bewegung in der Gruppe, das Erlernen von Schrittfolgen und Choreografien und auch die Stärkung des Körperbewusstseins durch den Tanz stehen in diesem Unterricht im Fokus.

### • Tanz und Bewegung für Teenies ab dem 11. Lebensjahr (ab Mittelschule, Gymnasium)

Dieser Unterricht besteht aus einer Mischung von Ballett, ModernDance, JazzDance, MusicalDance, Lyrical- und ContemporaryDance, Zumba Elementen und freier Bewegungsgestaltung. Gerade im Teenageralter spielt das Körperbewusstsein eine wesentliche Rolle. Der Tanz gibt der Jugend die Möglichkeit dem Körper und sich selbst in künstlerischer und kreativer Weise Ausdruck zu verleihen. Nebenbei werden Teamgeist, das Miteinander im Tanz, die Körperhaltung und der bewusste Umgang mit dem Körper trainiert und geschult.

Wenn dann noch die Freude am Tanz und der Bewegung entfacht werden, ist der Unterricht komplett.

**Kursorte: Straßburg / Althofen, Start: Schulbeginn 2025  
Anmeldung zur Schnupperstunde und weitere Informationen unter 0664/88901175!**

Freue mich auf viele tanzbegeisterte Mädchen und Buben!  
Eure Gabi

Mag. Gabriele Remschnig  
Diplomtanztpädagogin, Zumbainstructor  
Handy: 0664/88901175  
E-Mail: [gabi@danceforlife.at](mailto:gabi@danceforlife.at)

**DANCE  
FOR LIFE**

# terkl!

## Elektrotechnik

Inh. Elmar Glanzer

SERVICE • BERATUNG • VERKAUF

☎ 0650 522 80 92  
✉ [terkl-elektrotechnik@gmx.at](mailto:terkl-elektrotechnik@gmx.at)  
📍 Lastenstraße 3 • 9330 Althofen



Wir stellen ein,  
programmieren und  
reparieren -  
**GANZ EGAL  
WO GEKAUFT!**

**Elmar Glanzer**  
(Geschäftsführer)

## ■ 5 Jahre Taekwondo im Gurktal

Der Verein Taekwondo Gurktal feierte Ende Juni sein 5-jähriges Bestehen mit einem besonderen **Jubiläumslehrgang**, der Kinder, Jugendliche und Erwachsene gleichermaßen begeisterte. Unter der Leitung von **Großmeister Harry Gusel** und mit Unterstützung von befreundeten Taekwondo-Schulen aus ganz Kärnten wurde intensiv trainiert, geschwitzt und gelernt. Besonders eindrucksvoll war die Vorführung, bei der sowohl die Jüngsten als auch erfahrene Kämpfer ihr Können zeigten.



Nach der verdienten Sommerpause wird **mit Beginn des neuen Schuljahres wieder zweimal in der Woche im Gurktal trainiert**: montags in Straßburg & mittwochs in Weitensfeld um jeweils 17:00 Uhr

**Bei Interesse: 0650 410 90 10 oder [mike@taekwon-do.at](mailto:mike@taekwon-do.at)**

**Andrea Adlaßnig**  
(für Herrn Michael Salcher, Kursleiter Taekwondo)



**NEU!**  
AB HERBST  
2025

gesunde  
gemeinde



LAND  KÄRNTEN

# "GIB DEINER TRAUER RAUM"

## IM TRAUERRAUM

Für alle, die Verluste beklagen

Eingeladen sind alle, die einen Verlust zu betrauern haben: den eines Menschen, eines Haustiers, einer Arbeitsstelle, der Verlust einer körperlichen Fähigkeit oder einer abgeschlossenen Lebensphase.

**Trauer** bedeutet, ich habe etwas Wertvolles verloren. **Trauern** bedeutet, einen Verlust wahrzunehmen und zu begreifen.

Damit ist auch jene Trauer gemeint, die seit der Kinder- und Jugendzeit bis in unsere Gegenwart kaum oder gar nicht betrauert werden konnte oder als solche nicht erkannt wurde.

Unterdrückte und nicht gelebte Trauer lässt den Fluss unserer Emotionen zu einem Rinnsal verkümmern und führt zu schmerzhaften Blockaden in unserem Körper, dem Geist und der Seele. Damit sie wieder fließen kann, biete ich die Trauerbegleitung im Trauerraum ab Herbst 2025 in der Stadtgemeinde Straßburg in Form eines offenen Workshops an.

Wie können Sie sich den von mir durchgeführten Trauerraum vorstellen? Leise Musik, Kerzen, stärkende Worte, kreative Gestaltung, Geschichten, Kräuter, Aromaöle, Essen und Trinken, Sitzgelegenheiten und die Möglichkeit, kleine Rituale durchzuführen - dazu finden Aufsuchende im Trauerraum in mir eine Trauerbegleiterin vor, die für Gespräche zur Verfügung steht.

Der Trauer Raum geben ist mir ein großes Bedürfnis. Über den Tod und die Veränderungen im Leben zu reden und mich aktiv damit zu beschäftigen gehört für mich zu einer seelischen, emotionalen und geistigen Fürsorge dazu.



### Kontakt & Info

#### Alexandra Truppe

Dipl. Lebens- und Sozialberaterin,  
Dipl. Mal- und Gestaltungstherapeutin,  
Trauerbegleiterin

Mobil: 0660/57 36 355

*Das Leben wird für uns wärmer fern*



## Kurz notiert

### Mondscheinwanderung am 11. Juni 2025

Die **Handarbeitsgruppe**, unter der **Leitung von Heidi Nott**, traf sich um 17 Uhr beim Gruschitzer Kreuz zu einer Wanderung. Diese führte über Hirz und Wimpasser auf die Prekowa. Dort kehrte man auf **Einladung von Waltraud und Heimo Tremschnig** auf Jause und Getränk ein. Die Einladung sollte als **Dankeschön an die „fleißigen Bienen“**



gelten, die uns sowohl mit dem Osterweg, dem Adventweg und anderen Aktivitäten in der Stadt große Freude bereiten.

Bei geselligem Beisammensein wartete man auf den Mondaufgang und wanderte dann bei Mondschein über den Saumarkt zurück zum Ausgangspunkt.

Herzlichen Dank euch allen und weiter so!

*Waltraud Tremsching*



## Große Freude bei den Kleinsten: Lions Club übergibt Spende an die Kita Burgspatzen

Straßburg, 12. Juni 2025 – Ein ganz besonderer Tag für die Kinder der Kita Burgspatzen: Gemeinsam mit ihrer pädagogischen Leitung Alexandra Gröning durfte die Einrichtung Besuch vom **Lions Club Althofen Hemmland** empfangen. Die **Präsidentin** des Clubs, **Ingrid Bachler**, überreichte einen symbolischen Scheck in Höhe von **1.000 Euro** – zur großen Freude aller Anwesenden.

Mit leuchtenden Augen und fröhlichen Stimmen bedankten sich die Kinder auf ihre ganz besondere Weise: Mit liebevoll einstudierten Liedern rührten sie die Gäste zu Tränen. Es war ein herzerwärmender Moment, der zeigte, wie viel Wertschätzung auch die Kleinsten in unserer Gesellschaft verdienen.

Die großzügige Spende wird gezielt für die **Neugestaltung des Spielplatzes** verwendet, der im Herbst mit dem Umzug der Kita in den neu errichteten Schulcampus in Straßburg entsteht.



Damit werden nicht nur neue Räume geschaffen, sondern auch ein moderner, kindgerechter Außenbereich, der zum Spielen, Entdecken und Wohlfühlen einlädt. „Es ist uns ein großes Anliegen, **Projekte in unserer Region zu unterstützen**, die direkt den Kindern zugutekommen“, betonte Ingrid Bachler bei der Übergabe. „Gerade in frühen Lebensjahren ist ein liebevolles und anregendes Umfeld entscheidend für eine gesunde Entwicklung.“ Auch Alexandra Gröning zeigte sich tief bewegt: „Wir sind dankbar für diese wertvolle Unterstützung. Es ist schön zu sehen, dass unsere Arbeit gesehen und geschätzt wird – und dass es Menschen gibt, die mit Herz und Engagement an unsere Kinder denken.“

Mit viel Dankbarkeit und Vorfreude blicken die Burgspatzen nun dem Herbst entgegen – und einem neuen Spielplatz, der kleine Herzen höherschlagen lässt.

Außerdem dürfen wir auch verkünden, dass unsere Kindergruppe „Die Burgspatzen“ im kommenden Herbst vollständig ausgelastet sein wird – alle 16 Plätze sind vergeben! Diese erfreuliche Entwicklung ist für uns nicht nur ein Grund zur Freude, sondern auch eine wunderbare Bestätigung für die engagierte und liebevolle Arbeit unseres großartigen Teams.

Ein herzliches Dankeschön an alle Eltern für ihr Vertrauen und ihre Unterstützung! Wir blicken voller Vorfreude auf den Herbst und darauf, eine neue Gruppe kleiner Burgspatzen willkommen zu heißen. Gemeinsam starten wir in ein weiteres spannendes Jahr voller Entdeckungen, Spiel und gemeinsamer Abenteuer.

*Alexandra Gröning*

*(Pädagogische Leitung KITA Burgspatzen)*



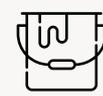


# MALEREI AUER

Industriepark Süd A/7  
9330 Althofen  
**0664 4195700**  
office@malerei-auer.at  
www.malerei-auer.at



Scan mich!

 Malerei	 Anstriche	 Fassaden
 Tapeten	 Böden	



## ■ Jahresrückblick – Volksschule Straßburg Schuljahr 2024/25

Ein ereignisreiches und herausforderndes Schuljahr 2024/2025 liegt hinter uns. Der Unterricht in Containern stellte uns zwar vor ungewohnte Bedingungen, doch wir haben als Schulgemeinschaft viel Zusammenhalt, Flexibilität und Kreativität gezeigt. Auch in der Containerschule wurde fleißig gelernt und alle Schüler\*innen konnten sich neues Wissen aneignen. Mit diesem Bericht geben wir einen Einblick in unser buntes, lebendiges Schuljahr voller Lernfreude, Engagement und Gemeinschaft.

### Gesundheit, Sicherheit und Bewegung

Als „Gesunde Schule“ war uns auch heuer wieder die Förderung von Gesundheit, Sicherheit und Bewegung ein besonderes Anliegen. In enger Zusammenarbeit mit der Polizei fand für alle Klassen **Verkehrserziehung** statt – ein wichtiger Beitrag zur Sicherheit im Alltag. Durch das Projekt „**Herzessache**“ und den Besuch des **Roten Kreuzes** erlernten die Kinder altersgerechte Erste-Hilfe-Maßnahmen.

### Bewegung stand das ganze Jahr über im Mittelpunkt

**Wandertage** im Herbst, das **Eislaufen** am Eislaufplatz, die **Schitage** auf der Flattnitz und die **Schwimmtage im Freibad** in den letzten Schulwochen bereiteten viel Freude. Ein besonderes Highlight war die **Abenteuer- und Sportnacht** (3.Kl.) mit Übernachtung in der Schule – ein Erlebnis, das sicher noch lange in Erinnerung bleibt. Unsere **Schülerliga-Teams** – Mädchen wie Buben – zeigten vollen Einsatz beim Fußball. Außerdem absolvierten die Schüler\*innen erfolgreich die **Radfahrprüfung** (4. Kl.) und bewiesen damit ihre Verkehrssicherheit.



Mit dem Projekt „**Lions bewegen Schulen**“ (1. und 2. Kl.) wurden täglich abwechslungsreiche Bewegungseinheiten durchgeführt.



Beim **Sportfest mit Hopsi Hopper** bewiesen alle Kinder ihr sportliches Geschick.

### Lehrausgänge zur Vertiefung des Sachunterrichts

Der Besuch der 3. Klassen in der Landeshauptstadt **Klagenfurt mit Schiffahrt über den Wörthersee** sowie der Tierpark und die Jägerschule Mageregg boten viel Wissenswertes und Freude. Der **Besuch der FF Straßburg** ist für die Kinder immer besonders spannend. Im **LSB Lärchenholz Buchhäusl** (2. Kl.) in Straßburg konnten die Kinder einen lokalen Betrieb hautnah erleben.



Beim **Besuch des Gemeindeamts** (3. Kl.) erhielten Schüler\*innen spannende Einblicke in die Aufgaben der Gemeinde und durften dem Bürgermeister Fragen stellen.



Die **Theaterfahrten** nach Friesach sorgten für kulturelle Impulse und staunende Kinderaugen. Die **Erlebnistage in Kötschach-Mauthen** (4.Kl.) boten spannende Abenteuer, viel Bewegung in der Natur und unvergessliche gemeinsame Momente.

### Workshops und karitative Aktivitäten

Das Schuljahr war außerdem geprägt von Workshops und Projekten, die die Interessen und sozialen Kompetenzen unserer Schüler\*innen förderten: Mit der Mittelschule führten wir gemeinsam spannende **MINT-Experimente** durch. Die **Projekte „Grüne Lunge“**, **AUVA-Schisicherheitsworkshop**, **„Bauernhof trifft Schule“** und der Workshop **„Wuffzack“** sowie der **Strom-Workshop** boten den Kindern viele interessante Einblicke in neue Themengebiete. Hautnah erlebten die Kinder der ersten Klasse die Entwicklung vom **Ei zum Küken**. Soziales Engagement zeigte sich bei der Aktion **„Weihnachten im Schuhkarton“** sowie bei den **Besuchen im Pflegeheim**.

### Besondere Anlässe im Schuljahr

Gemeinsame Feste und Feiern wie die **Feier zum 10.-Oktober und zum Nationalfeiertag**, das stimmungsvolle **Martinsfest** und der feierliche **Besuch vom Nikolaus** stärkten die Gemeinschaft. Tradition wurde auch beim musikalischen Mitgestalten des **Straßburger Advents** sowie beim bunten **Faschingstreiben** gelebt.

Am Vorlesetag durften wir den Bürgermeister begrüßen und freuten uns über die Kooperation mit der Mittelschule.

Im Mai war die **Erstkommunion** für viele Kinder ein besonderes religiöses Fest.

Mit Freude blicken wir auf ein **Schuljahr voller Lernen, Lachen und gemeinsamer Momente** zurück.

Ein **herzlicher Dank** gilt allen Beteiligten – Kindern, Eltern, Lehrpersonen sowie Schulteam und Gemeinde – für die wertvolle Unterstützung und das gute Miteinander. Ganz besonders danken wir unserem engagierten Elternvereinsteam, das uns immer wieder bei diversen Aktivitäten zur Seite steht und finanziell unterstützt.

Wir wünschen allen Schüler\*innen und ihren Familien schöne Sommerferien und freuen uns auf ein Wiedersehen im neuen Schulhaus.

**Das Lehrer\*innenteam der Volksschule Straßburg**

Berichte und Fotos: [www.vs-strassburg.ksn.at](http://www.vs-strassburg.ksn.at)





**Kärntner Linien**  
Wir verbinden.

UMSTEIGERTAGE

**Mit  
Gewinnspiel**  
Alle Infos online auf  
[kaerntner-linien.at](http://kaerntner-linien.at)

# Wir kommen wieder!

Die Umsteigertage der Kärntner Linien machen es möglich – Nutze das gesamte Angebot von Bus und Bahn in Kärnten von **16. bis 22. September** völlig kostenfrei und überzeuge dich von den Vorteilen. Eine Initiative des Verkehrsverbundes Kärnten und des Mobilitätsreferates des Landes Kärnten.

Keine Anrechnung auf gültige Zeitkarten möglich. Gilt nicht für Sonderverkehre.

[www.kaerntner-linien.at](http://www.kaerntner-linien.at)



## ■ Tüfteln, Forschen, Gestalten in der Mittelschule Straßburg – unsere Projekte im Rückblick

### Stockerlplatz auf der MINT-Messe

Am Montag, dem 19. Mai 2025, trafen sich die Klassen 1M und 2bM der Mittelschule Straßburg bereits um 8 Uhr früh vor der Schule. Ziel war der **Lakeside Science & Technology Park in Klagenfurt**, wo die MINT-Messe stattfand – eine Veranstaltung, auf der Schülerinnen und Schüler aus ganz Kärnten ihre selbst konzipierten Experimente in Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik präsentieren durften.

Jede Klasse stellte ein Experiment vor – stets im Zweierteam: Aus der 2bM zeigten **Moritz Putz** und **Jan Schöffmann** ihre **Mini-Biogasanlage** und erklärten anschaulich, wie organische Abfälle in Energie umgewandelt werden. Aus der 1M zeigten **Magnus Stürzenbecher** und **Maximilian Leitgeb**, was sich auf einem **Spanngurt balancieren** lässt und forderten die Schülerinnen und Schüler zum Ausprobieren heraus.



Nach der offiziellen Begrüßung und der Präsentation der einzelnen Projekte folgte für alle Schüler und Schülerinnen ein **Workshop** zum Thema „**autonomes Fahren**“. Alle Anwesenden erhielten spannende Einblicke in die Welt der Fahrzeuge ohne Fahrer. Anschließend durften die Schülerinnen und Schüler selbst mit einem autonomen Shuttlebus mitfahren. Ein kurzer Ausblick in die vielleicht schon nahe Zukunft!

Am Ende der Veranstaltung fand die Siegerehrung statt. Große Freude herrschte bei Moritz Putz und Jan Schöffmann, als sie für ihr **Biogas-Experiment** den hervorragenden **2. Platz** belegten.



(Text: Redaktion Tintenklecks - Schülerzeitung der MS Straßburg)

### Innovativ und kreativ nach Linz

Im vergangenen Schuljahr arbeiteten die Schüler: innen der **3. Klassen der MS Straßburg** mit viel Engagement und Begeisterung an einem besonderen **Jahresprojekt**, das im Rahmen des Hochschullehrgangs **Innovatives Problemlösen** umgesetzt wurde. Thema war **die neue Dachterrasse**, die im kommenden Schuljahr mit Ideen der Jugendlichen in einen innovativen Schulraum verwandelt werden soll. Den Höhepunkt stellte die große Abschlusspräsentation in Linz dar, bei der die Kinder ihre kreativen Lösungen und Ideen einem breiten Publikum vorstellen durften. Dabei zeigten sie nicht nur technisches Verständnis und Teamgeist, sondern auch, wie spannend Problemlösen sein kann, wenn man neue Wege geht.

Wir sind besonders stolz darauf, dass unsere Schüler: innen durch ihre engagierte Mitarbeit maßgeblich dazu beigetragen haben, dass unsere Schule nun offiziell das **flex-based Learning- Zertifikat** tragen darf – ein weiterer Schritt in Richtung zukunftsorientierter Bildung.



### Ein Wohlfühlort für kleine Krabbler

Doch auch die Schüler: innen der **1M-Klasse** haben im Rahmen ihres MINT-Schwerpunkts ein ganz besonderes Projekt umgesetzt: den **Bau eines Insektenhotels**. Mit viel Neugier und handwerklichem Geschick setzten sich die Kinder mit dem Thema Artenvielfalt auseinander.



Unterstützt wurde das Projekt von der **örtlichen Sparkasse**, auf deren Gelände das fertige Insektenhotel nun einen festen Platz gefunden hat. Fachkundiges Know-how und Material erhielt die Klasse außerdem von der **Firma Lärchenholz Buchhäusl** und Herrn **Georg Zammernig**, die beide zum Gelingen des Projekts maßgeblich beitrugen.

Das Insektenhotel soll künftig laufend gepflegt werden und die regelmäßige Beobachtung soll die Entwicklung und Besiedlung von Insekten dokumentieren. So wird das Projekt nicht nur zum praktischen Lernfeld, sondern auch zu einem wertvollen Beitrag zum Schutz der Artenvielfalt in unserer Gemeinde.

**Andrea Adlaßnig**

(Pädagogin MS Straßburg)

### Stadtcheck: Straßburg unter der Lupe

Lebensnaher Unterricht begeistert beim Bildungsbasar der MS Straßburg!

Am 26. Juni verwandelte sich der Stadtpark Straßburg in eine offene Lernlandschaft: Beim Bildungsbasar der dritten Klassen präsentierten die Schülerinnen und Schüler der Mittelschule Straßburg ihre **Forschungsergebnisse rund um ihren Schul- und Heimatort**, erarbeitet im Rahmen des Geographieunterrichts.

Die Themen reichten von Arbeit, Lehrberufen, Vereinsleben und Freizeit über Landwirtschaft, Nahversorgung und demographische Entwicklung bis hin zu Wohnen und Verkehr. Mit Hilfe von Fragebögen, Interviews und Datenanalysen untersuchten die Kinder, wie die Menschen in Straßburg leben – und welche Wünsche sie für die Zukunft haben.

7. Welche Art von Geschäften fehlen bzw. würden sie sich wünschen? (Mehrfachauswahl möglich) (8 Punkte)



**Besonders auffällig: Die Straßburgerinnen und Straßburger zeigten sich insgesamt sehr zufrieden mit ihrer Gemeinde.** Gleichzeitig wurden auch **Verbesserungsvorschläge** eingebracht – am häufigsten genannt wurde der Wunsch nach einem **Mountainbike-Trail** als zusätzliches Freizeitangebot. Weitere Ideen betrafen **mehr Gehwege, besser beschilderte Wanderwege, einen Drogeriemarkt** und einen **öffentlichen Kinderspielplatz**.

Ein weiterer großer Wunsch war die Einführung einer **30er-Zone im Ortszentrum**. Die Schülerinnen und Schüler berechneten selbst, dass eine solche Maßnahme nur etwa eine Minute Zeitverlust bedeuten würde, und nutzten dieses Argument aktiv in ihrer Präsentation.

Neben der interessierten Bevölkerung nahmen auch die Schülerinnen und Schüler der Volksschule und der übrigen Mittelschulklassen am Basar teil. Ein besonderes Highlight waren zahlreiche kleine Preise, gesponsert vom ADEG Benedikt, der Kärntner Sparkasse und der Raiffeisenbank Mittelkärnten - sowie drei Hauptpreise: Ein 50-Euro-Gutschein vom Gasthof Seiser, eine Saisonkarte zur Verfügung gestellt von der Stadtgemeinde Straßburg und ein Monats-Busticket der Dr. Richard Kärnten Gruppe.



Vielen Dank an unsere Unterstützer! Ebenso an den Herrn Bürgermeister, der die Klas-



senkasse mit seiner Spende für die Wien Reise ordentlich aufgebessert hat.

Die Veranstaltung hat eindrucksvoll gezeigt, wie Schule junge Menschen dazu befähigen kann, ihre Umgebung aktiv wahrzunehmen und mitzugestalten – ein gelungenes Beispiel für geliebte Bildungsarbeit mitten im Ort.

*Chiara Müller & Jürgen Gruber  
(Lehrpersonal MS Straßburg)*

Der Sommer ist da!

Wer nichts hören kann,  
muss fühlen

Besser als zu leiden  
ist ein kostenloser Hörtest

HÖRTECHNIK PASSIEL GmbH • 10.-Oktober-Strasse 2 • 9330 Althofen  
Tel. 04262 - 20249 • info@hoertechnik-passiel.at • www.hoertechnik-passiel.at



## ■ Musikschule Gurktal: Ein neues musikalisches Zuhause in Straßburg!

Gute Nachrichten für alle Musikbegeisterten in unserer Gemeinde! Nach dem **Umbau** der Schule in Straßburg freuen wir uns, bekannt geben zu dürfen, dass der Musikschule Gurktal ab dem kommenden Schuljahr **eigene, moderne Räumlichkeiten** zur Verfügung stehen. Dies ist ein großer Schritt, um das musikalische Angebot direkt vor Ort zu stärken und zu erweitern.

**Neu im Angebot: Schlagwerkunterricht in Straßburg!** Ab dem kommenden Schuljahr bieten wir das Fach **Schlagzeug direkt in Straßburg** an. Wir machen gezielt Werbung für dieses großartige Instrument und hoffen auf viele Anmeldungen.

**Unterstützen Sie unsere Musikkapelle!** Die örtliche Musikkapelle ist ein Herzstück unserer Kultur. Um ihre Zukunft zu sichern, ist es besonders wichtig, Nachwuchs für Blasinstrumente zu begeistern. Wir suchen daher verstärkt nach neuen Schülerinnen und Schülern für: Querflöte, Klarinette, Saxophon, Trompete.

Auch die **Populärmusik** kommt nicht zu kurz. Wir möchten junge Talente für **Keyboard** und **E-Gitarre** gewinnen, mit dem Ziel, in Zukunft eine **eigene Schulband** in Straßburg auf die Beine zu stellen. Selbstverständlich wird auch eine breite Palette an weiteren Instrumenten unterrichtet. Bei uns findet jeder das passende Instrument!

*Die Anmeldung für das neue Schuljahr ist ab sofort möglich.*

- Online-Anmeldung: [www.musikschule.at](http://www.musikschule.at)
  - Persönliche Einschreibung: **Montag, 8. September, von 16:00 bis 18:00 Uhr** in den Räumlichkeiten der Musikschule
- Für Fragen steht Ihnen Musikschuldirektor Reinhold Kraßnitzer gerne zur Verfügung.

Die Musikschule Gurktal freut sich auf viele neue musikbegeisterte Schülerinnen und Schüler in Straßburg!

Fächerangebot der Musikschule Gurktal:

Akkordeon, Blockflöte, E-Gitarre, Flügelhorn, Gitarre, Horn, Keyboard, Klarinette, Klavier, Musik erforschen, Orchester, Posaune, Querflöte, Saxofon, Schlagwerk, Spielplatz-Musik, Steirische Harmonika, Tenorhorn, Trompete, Tuba

*Reinhold Kraßnitzer (Musikschuldirektor)*

**Musikschul- 2025 2026**  
**Einschreibungen**

**Montag, 08. September 2025**  
**16:00 bis 18:00 Uhr**  
**an allen Musikschulstandorten**

Online Anmeldung  
SCHON? GEHÖRT?

### Vorspielstunde der besonderen Art zum Muttertag

Am 7. Mai fand im Trauungssaal der Gemeinde eine Vorspielstunde der besonderen Art statt: Die Blockflötenklasse von Ulrike Heitzer stellte die **Mamas in den Mittelpunkt** – ganz im Zeichen des bevorstehenden Muttertags.



Die Schülerinnen überraschten ihre Mütter mit ihrem Lieblingslied auf der Blockflöte sowie einem selbstgebastelten Beruhigungsglas. Die liebevolle Geste und die musikalischen Beiträge sorgten für große Begeisterung bei allen Anwesenden.



### Musikalischer Ausklang im Gemeindehof

Zum Abschluss des Musikschuljahres fand im schattigen Gemeindehof die Zeugnisverteilung der Harmonika- und Blockflötenklasse statt. Trotz sommerlicher Temperaturen zeigten sich die Schüler:innen hochmotiviert und sorgten mit einigen musikalischen Beiträgen für eine stimmungsvolle Umrahmung der kleinen Feier.

Begleitet von einer angenehmen Brise genossen Eltern und Angehörige die Darbietungen im Grünen. Zum Ausklang des gelungenen Nachmittags gab es für alle Beteiligten ein erfrischendes Eis – ein schöner Start in die wohlverdienten Sommerferien.

*Ulrike Heitzer, (Stv. Musikschuldirektorin)*



## ■ Bürgerkorpsmusik Straßburg

### Musik verbindet – Musik ist Sprache ohne Worte

Musik und die Mitwirkung bei einer **Blaskapelle** sind ein **wichtiger Bestandteil** einer **Gemeinde** und des **Ehrenamtes**. Die Bedeutung dieser Aktivitäten für die positive Entwicklung unserer Jugend und der Gesellschaft an sich, die Vermeidung von Vereinsamung und das Erlernen von Zusammenhalt, insbesondere eines generationsübergreifenden Zusammenhaltes, muss an dieser Stelle hervorgehoben werden. Dass das Woodstock der Blasmusik auf ORF III zum Teil live übertragen wird, dass jeder die Fäaschtbänkler kennt, spricht für die **Popularität der Blasmusik**.

Manche Eltern haben aber immer noch ein gewisses Ressentiment, ihre Kinder in die Gemeinschaft der Musikkapelle zu übergeben. Die Ansicht, dass in Vereinen wie der Feuerwehr und der Musikkapelle die Hauptbeschäftigung der übermäßige Genuss alkoholischer Getränke ist, hält sich nach wie vor in den Köpfen vieler Menschen. Dieses Bild ist aber überholt. Die **moderne Blasmusik** ist ein **Ort des Lernens** und des **Zusammenhaltes**. Viele Aktivitäten der Blasmusikjugend und des Blasmusikverbandes zur Steigerung der Qualität geschehen öffentlich.



An einer dieser regelmäßigen „Übungen“ zur Verbesserung und Festigung des Wissens betreffend „**Musik in Bewegung**“ (wie Marschieren auch genannt wird) haben wir uns am **7. Juni in Kraig** beteiligt. So ist die Bürgerkorpsmusik in der **Stufe „B“** bei der **Regionsmarschwertung** gemeinsam mit 13 anderen Kapellen aus der Region angetreten und wir sind sehr stolz, das **Ergebnis** von **85,95** erreicht zu haben.



Viele von Ihnen werden unsere Übungen am Sportplatz gehört haben, manche haben uns besucht und was mich persönlich sehr gefreut hat, einige haben uns auch direkt darauf angesprochen und fest die Daumen gehalten. An dieser Stelle möchte ich auch unserem **Neo-Stabführer Johannes Krabnitzer** danken und gleichzeitig gratulieren, der seine Sache ausgezeichnet gemacht hat und Nerven beim Wettbewerb bewiesen hat! Congratulations an alle meine Musikerinnen und Musiker, die durch ihren Fleiß und Einsatz zu diesem Erfolg beigetragen haben.



Zur Steigerung der musikalischen Leistung gibt es regelmäßig Konzertwertungen, auch in der Kategorie „Polka, Walzer, Marsch“ – und wer weiß, vielleicht stellen wir uns nächstes Jahr dieser Herausforderung.

Unser nächster „großer“ öffentlicher Auftritt und gleichzeitig eine **herzliche Einladung** zum

**Picknick mit musikalischer Umrahmung,  
am Donnerstag, dem 14. August 2025,  
im Stadtpark.**

Wir möchten ein Konzert im Park probieren, auch mit Einbindung der Kinder, die gerade erst oder in naher Zukunft ein Blasinstrument erlernen wollen. Details sind noch in Ausarbeitung und werden rechtzeitig bekanntgegeben.

Der **Umbau der Schule** wird unseren **Musikschulstandort aufwerten** und hoffentlich auch den Kindern, Jugendlichen und auch einigen Erwachsenen die Möglichkeit geben, **vor Ort ein Instrument zu erlernen**, womit wir wiederum bei der Stärkung des Gemeinschaftsgefühls unserer Gesellschaft angekommen sind. Diese Chance sollten wir annehmen und wir freuen uns auf viele musikalische Darbietungen der Schülerinnen und Schüler egal welchen Alters.

Sollte es Fragen bezüglich der Instrumentenbeschaffung, des Unterrichtes etc. geben, stehe ich Ihnen gemeinsam mit dem LehrerInnenteam der Musikschule immer gerne zur Verfügung.

**Mag. Eva Kainbacher** (Kapellmeisterin)



**Geschenkidee:**  
 Original Zeitung von jedem Tag 1900-2024  
 Jahrgangs-Weine von jedem Jahr 1920-2024  
 Tel. 01/7180800 | www.historia.at  
 littlestars-shop.at - Geschenke für Kinder  
 personalisiert mit Namen/Widmung/Spruch  
 HISTORIA GMBH www.historia.at

## ■ Pfarrgemeindeverband Straßburg

Lieding - 1050 Jahre Ursfarrre und Wurzel des Gurker Bistums

Am 23. Mai und im Rahmen einer „Langen Nacht der Kirchen“ würdigten wir dieses Jubiläum mit einem Gottesdienst umrahmt vom Singkreis Lieding unter Führung von Chorleiterin Renate Hoi mit Gesängen aus der Deutschen Messe von Schubiger und mit Marienliedern. Zelebrant Propstparrer KR Mag. Johann Rossmann führte danach die Besucher kurzweilig durch die sehr bewegte Geschichte der Pfarrkirche Lieding.



975 verlieh demnach Kaiser Otto II der Gräfin Imma für Liubedinga in pago Gurktal (wie Lieding ursprünglich genannt wurde) das Markt-, Münz- und Zollrecht. Imma - Großmutter der hl. Hemma beabsichtigte, in Lieding ein Kloster zu errichten. Auf alle Fälle schuf sie hier 975 eine Eigenkirche. Dieses, der hl. Margareta geweihte, kulturhistorisch hochwertige Zeugnis unseres christlichen Glaubens feiert somit heuer das 1050-jährige Gründungsjubiläum.



Äußerst kundig und mit teils launigen Worten erklärte er den interessierten Gästen den Kirchenbau und seine sakralen Kostbarkeiten. Nach Besichtigung der unvollendeten Taufkapelle endete die Führung in der Vorhalle mit dem Tympanon über dem Westportal. Dieses Bogenfeld zeigt im Hochrelief eine ikonografisch besonders interessante Szene aus der Margaretenlegende.



Zum Abschluss der Besichtigung konnte Hw. Rossmann seinen Gästen noch ein Faksimile der Pergamenturkunde mit dem Wachssiegel des Kaisers aus dem Kärntner Landesarchiv in Originalgröße zeigen. Diese und eine weitere Schautafel können im Jubeljahr im Vorraum jederzeit besichtigt werden.

Der Kirchenraum aber ist zum Schutze der Kostbarkeiten durch ein Torgitter gesichert. Führungen werden nach telefonischer Anmeldung in der Pfarrkanzlei gerne angenommen.

Die „Lange Nacht der Kirchen“ endete mit einer kleinen, feinen Agape und in angeregten Gesprächen.

Anlässlich des **Patroziniums der Heiligen Margareta am 20. Juli 2025** mit dem Festgottesdienst um **9.30 Uhr**, wollen wir auch das **Jubiläum der Kirche** bei einem **gemütlichen Pfarrfest** feiern. Gesanglich begleitet wird das Fest vom **Singkreis Lieding** und der **Bürgerkorpsmusik**.

Ein herzliches Vergelt's Gott den Mitgliedern des Bürgerkorps unter Obmann Bgm. Franz Pirolt und dem Schützenhauptmann Herbert Bischof für die Renovierung und Gestaltung der südlichen Einfriedung des Pfarrgartens.



Den Besuchern bietet sich wieder ein schöner Anblick und ein Plätzchen zum Verweilen unter einer prächtigen Linde.

Für die Verpflegung sorgten die Fleischerei Seiser und der Gasthof Swetina sowie Trachtenobfrau Anni Kainbacher – danke!

Für den Pfarrgemeindeverband Straßburg  
**Richard Feichter**

## ■ Nachbericht Stadtpfarrkirchenchor Straßburg

Am Ostersonntag wurde in Straßburg eine feierliche Messe mit großem Erfolg aufgeführt.

Solisten, Chor, Orchester und Organist haben in wunderbarer Weise harmoniert und sind mit dem überaus begabten Dirigenten über sich hinausgewachsen.

Durch die Musik konnte die Freude über die Auferstehung Jesu Christi emotional vertieft werden und die Besucher dankten es den SängerInnen und MusikerInnen mit großem Applaus am Ende der Hl. Messe.

Aufgeführt wurde:

- Krönungsmesse von W.A. Mozart KV 317
- Kirchensonate von W-A- Mozart KV 336
- Halleluja von G.F. Händel
- Auferstehungschor von Alban Lipp für Männerchor

Ausführende:

Wotke Gabi, Sopran | Satoko Narumi, Alt  
Karl Pöcher, Tenor | Karl Tautscher, Bass

Chor und Orchester der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus zu Straßburg  
Choreinstudierung, Karl Pöcher  
Organist Daniel Ambrosch  
Dirigent Gejza Jurth



Anschließend übergab Propst Mag. Johann Rossmann mit Chorleiter Karl Pöcher an die langjährigen ehrenamtlichen, verdienten SängerInnen sowie Musiker die Cäcilienadel in Gold.



Auszeichnung von links nach rechts:  
Selinger Herbert, Musiker; Schlintl Christine, Sopranistin  
Illitsch Lini, Sopranistin; Swetina Hubert, Tenor  
Hackl Greti, Altistin; Pöcher Elfriede, Altistin

**Karl Pöcher** (Leiter Stadtpfarrkirchenchor)



## ■ Singkreis Lieding

G'sungen, g'spielt und g'glocht – beim Wirtshaussingen is Gaudi garantiert!

Am **Samstag, den 23.08.2025** lädt der Singkreis Lieding wieder zum „G'sungen und g'spielt“ in den Straßburger Wirtshäusern ein. **Musikgruppen und Chöre ziehen ab 16:30 Uhr durch die Wirtshäuser** und wenn ma im Wirtshaus fertig san mit'n Singan, dann geht's weiter auf'n Hauptplatz. Jeder is willkommen, der a Freud am G'sång und da Musi håt und gleichzeitig a guats Essen genießen wüll. *Auf'euer Kommen freut sich der Singkreis Lieding!*



## ■ Frühlingsliedertafel der SR Kraßnitz

Zahlreiche Besucher und Gasthöre trotzten dem Wetter und kamen auf die Kraßnitz. Am **Pfingstsonntag, dem 8. Juni 2025**, lud die Sängerrunde Kraßnitz mit **Obmann Wolfgang Krassnitzer** und **Chorleiterin Hermelinde Dielacher** zur traditionellen Frühlingsliedertafel. Der MGV Gurk, der MGV Tiffen, der Singkreis Lieding, die Singgemeinschaft Guttaring, das Simonhöhe Quartett und die Landjugend Straßburg gaben ihre Lieder und Tänze zum Besten und begeisterten die Besucherinnen und Besucher. Durch das Programm führte unsere bewährte **Sprecherin Ingrid Sabitzer-Vizthum**. Im feierlichen Rahmen wurden **Johannes Haberl** für seine 10-jährige und **Roland Brandstätter** für seine 20-jährige Mitgliedschaft beim Kärntner Sängerbund ausgezeichnet. Nach den Darbietungen der Gasthöre ging es mit Livemusik vom „**Werzer Karl**“ lustig weiter. „**Die Silberbacher**“ brachten am Abend die Besucherinnen und Besucher in Tanzstimmung. Die Sängerrunde Kraßnitz bedankt sich bei den zahlreichen Gästen, Mitwirkenden, freiwilligen Helfern und freut sich bereits auf die Frühlingsliedertafel 2026.



**Christoph Plesiutchnig** (Schriftführer Sängerrunde Kraßnitz)



## ■ Kulturring Schloss Strassburg

Zum 31. Male eröffnete der KULTURRING SCHLOSS STRASSBURG (Obmann Harald Klogger) den Kultursommer auf der Strassburg mit einer Vernissage der Künstlerin Dagmar Helbig. Die gebürtige Deutsche arbeitet in ihren Ateliers in Mexiko-City und im Kärntner Moosburg. Unter dem Motto „Kunst ist Magie“ stellt Helbig Werke ihres jahrzehntelangen Schaffens in einer Ausstellung bis 28. September aus. **Realismus in Ölgemälden** charakterisiert ihre Stilrichtung, in der die gefragte Portraitmalerin an Menschenbildern arbeitet, die Geschichten erzählen. So finden sich u.a. prominente Portraits von George Clooney, Papst Johannes Paul II., Oliver Kahn aber auch zahlreiche faszinierende Landschaften und Stimmungen. Eröffnet wurde die Ausstellung in Vertretung von Diözesanbischof Dr. Marketz von **Rolanda Honsig-Erlenburg**, Präsidentin der Katholischen Aktion und von Bürgermeister **Franz Pirolt**. Gesehen u.a. Künstler Wolfgang Stracke, Unternehmer Johann Selinger mit Gattin und Vizebürgermeisterin Emilis Selinger und die Apothekerin Bettina Heresch.



Franz Pirolt, Magdalena Koschat, Dagmar Helbig, Harald Klogger (v.li.n.re.)

© Kulturring Schloss Strassburg, 2025

### Termine der nächsten Veranstaltungen:

**08.08.:** KABARETT mit Michi Großschädl

**22.08.:** Theaterwagen Porcia

**12.09.:** Dr. Südbahn & die SymPARTIE, „Austropop Classics“

**Vorverkauf** (Reservierte Karten an der Abendkasse) für 08.08. und 12.09. an

kulturring-strassburg@gmx.at Tel +43 699 1599 9646

**Harald Klogger** (Obmann Kulturring Schloss Strassburg)



**THEATER WAGEN PORCIA** KÄRNTNER STRASSENTHEATER  
THEATER FÜR ALLE. THEATER ÜBERALL.

Mirandolina

22.08.2025  
STRASSBURG

HAUPTPLATZ  
9341 Strassburg

Der Schönhofener Fußgänger erreichbaren Anwesenheitsgarten  
nahe Hauptplatz

18.00 UHR

THEATERWAGEN KINDERKOMÖDIE  
**DIE SCHWINDELMÜHLE**  
Angelica Ladurner & Ensemble

19.30 UHR

THEATERWAGEN KOMÖDIE  
**DER ZERBRÖCHENE KRUG**  
Historisch von Kleist | Wägenfassung Angelica Ladurner

Alle aktuellen Infos finden Sie unter: [www.theaterwagen-porcia.at](http://www.theaterwagen-porcia.at)

## ■ Engagiert. Motiviert. Landjugend Strassburg.

Wir, die Landjugend Strassburg wurden dieses Jahr bei der Nacht der Landjugend Kärnten als **drittaktivste Ortsgruppe** ausgezeichnet – ein Zeichen für unseren Einsatz, unsere Gemeinschaft und unsere Freude am Tun. Ob bei Bewerben, Aufträgen oder Redewettbewerben – wir zeigen Motivation und Zusammenhalt. Besonders stolz sind wir auf unsere **3 Redetale**, die sich bis zum **Bundesentscheid in Vorarlberg** qualifiziert haben. Ein besonderes Highlight stellt unser diesjähriges **Tat.Ort. Jugend Projekt** dar, das derzeit mit viel Engagement geplant wird. Gemeinsam mit der **Mittelschule Strassburg** möchten wir Jugendlichen im Alter von 10 bis 14 Jahren die **Werte und Tätigkeiten der Landjugend** näherbringen. Geplant ist ein **Stationenbetrieb**, bei dem Wissen und Spaß im Mittelpunkt stehen. Inhalte rund um Landwirtschaft, Umwelt und unsere Heimatgemeinde Strassburg werden dabei sowohl theoretisch als auch praktisch vermittelt. Ziel ist es, junge Menschen für die Landjugend zu begeistern und gleichzeitig einen gemeinnützigen Beitrag zur Bildungsarbeit vor Ort zu leisten. Wir freuen uns auf viele begeisterte junge Teilnehmer – denn sie sind die Landjugend von morgen!

**Jana Leitgeb** (Leiterin Stv.)



## ■ Bezirksmeisterschaften der Feuerwehrjugend St. Veit an der Glan

### Erfolgreicher Bewerbstag in Straßburg

Am Samstag, dem **10. Mai 2025**, wurden am Sportplatz in Straßburg zwischen 08:00 und 17:00 Uhr die Bezirksmeisterschaften der Feuerwehrjugend des Bezirks St. Veit an der Glan ausgetragen. Bei strahlendem Wetter und besten Bedingungen stellten rund **250 Jugendliche** im Alter von 10 bis 16 Jahren aus ganz Kärnten ihr Können unter Beweis.



Die Bezirksmeisterschaften dienen zugleich als Qualifikation für die Landesmeisterschaften, die heuer am 28. Juni in Treffen stattgefunden haben – entsprechend hoch war die Motivation bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern. In verschiedenen Wertungsklassen – sowohl im Gruppen- als auch im Einzelbewerb – wurde mit großem sportlichem Ehrgeiz um Topplatzierungen gekämpft. Die Bewerbe forderten **praktische Fähigkeiten** ebenso wie **Teamgeist, Konzentration** und **Ausdauer**. *Beim Feuerwehrjugendleistungsbewerb gilt es unter anderem:*

- einen Löschangriff möglichst fehlerfrei und in kurzer Zeit aufzubauen,
- verschiedene Knoten und Gerätschaften korrekt anzuwenden,
- Hindernisse wie Hürden oder Laufbretter zu überwinden,
- sowie beim Staffellauf Schnelligkeit und Koordination zu zeigen.

### Tolle Erfolge für die Feuerwehrjugend Straßburg!

Ein besonderes Highlight war das starke Abschneiden der Feuerwehrjugend Straßburg:

In der Kategorie **Bronze** erreichte die **Bewerbsgruppe Straßburg** den hervorragenden **3. Platz** – ein großer Erfolg und das Ergebnis intensiver Vorbereitung und engagierten Trainings. Auch im **Einzelbewerb** konnten beeindruckende Leistungen erzielt werden:

- **Mia Kauder** belegte in der Kategorie Bronze den ausgezeichneten **4. Platz**.
- **Rafael Müller** erreichte in derselben Kategorie den soliden **11. Platz**.
- In der Kategorie Silber überzeugte **Leitgeb Maximilian** mit einem starken **4. Platz**, knapp gefolgt von **Müller Elias**, der sich den **7. Platz** sicherte.



Die gesamte Veranstaltung war bestens organisiert und bot den Jugendlichen eine hervorragende Plattform, ihr Wissen und Können unter Beweis zu stellen. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern sowie dem Organisationsteam, das für einen reibungslosen Ablauf sorgte.

**Die Feuerwehr Straßburg ist stolz auf ihre Jugend und gratuliert allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern zu ihren großartigen Leistungen!**

*Richard Muster (Abschnittsbeauftragter Jugend)*

**IHR KFZ FACHBETRIEB FÜR**

**VW | Audi | Seat | Skoda  
und alle anderen Marken!**



**KFZ-FACHBETRIEB  
Robinig & Partner OHG**

**9341 Straßburg  
Liedingerstraße 2**

Tel.: 04266/27370 | Fax: 04266/273705  
E-Mail: robinig.partner@speed.at  
[www.robinig-partner.at](http://www.robinig-partner.at)



**Unsere Erfahrung, Ihr Vorteil**

- » Sämtliche Reparaturen an allen Fahrzeugen
- » Service mit Mobilitätsgarantie für alle Marken
- » Moderne Karosserie-Richtbank

- » Lackierungen auf Wasserlackbasis
- » Klimastützpunkt
- » 57a-Überprüfungen für alle Fahrzeuge
- » **Laufend Top-Aktionen und Sonderangebote ...**



## Seniorenbund Straßburg

Zur alljährlichen **Muttertagsfeier** trafen wir uns am 10. Mai im GH Seiser zum gemeinsamen Mittagessen. Die entzückenden Enkelinnen von Schlintl Hermine, **Gloria & Linda**, haben mit ihren Gedichten unsere Muttertagsfeierstunde gemeinsam mit dem **Quintett des MGV Straßburg** zu einer besonderen Feier gemacht!



Jede Mutter wurde mit einer Schnitte verwöhnt: „Mama (Manner) mag man eben!“. Im Anschluss wurden wir noch bei Kaffee und Torte kulinarisch verwöhnt. Ein herzliches Danke allen fleißigen Bäckerinnen für die wunderbaren Torten.



Am 22. Mai führte uns unser **Tagesausflug nach Zeltweg zum Militärluftfahrtmuseum** und weiter nach **Weißkirchen**, wo wir die **Erlebnisswelt Krampl** „Alles rund um die Edelsteine“ besuchten. Wir bedanken uns ganz herzlich bei **Werner Simon** für die tolle Organisation.



Reisen macht hungrig - so kehrten wir am Nachhauseweg bei der **Buschenschank Kernmayer** in Guttaring auf eine wunderbare Jause ein und ließen den Tag gesellig ausklingen.





Am 05. Juni beim Clubnachmittag im GH Swetina überraschte uns Manfred Kuss mit faszinierenden Diabildern „Nachthimmel über Straßburg“. Herzlichen Dank lieber Manfred!

#### Im stillen Gedenken:

Unser liebes unterstützendes Mitglied, **Raimund Monay vlg. Astl**, hat im 44. Lebensjahr nach langer Reise seinen Weg ins Licht gefunden. R.I.P.

Am 28. Mai hat uns die plötzliche Nachricht vom Ableben unseres lieben Hans Eisner - unserem „**Koller Hanse**“ kurz vor Vollendung seines 89. Lebensjahres überrascht.

Koller Hanse war über viele Jahre ein geschätztes Mitglied unseres Seniorenbundes.

Lieber Hanse, danke für deine langjährige Treue zum Seniorenbund! Ruhe in Frieden.

 **ADEG**  
**Land aufs Herz.**

ADEG Benedikt  
10.-Oktober-Straße 3a  
9341 Straßburg  
Tel.: 04266/3110

#### Ankündigungen: Termine vormerken!

##### Juli:

*Sommerfest am Samstag, den 26. Juli 2025*  
ab 12.00 Uhr im Swetina Gastgarten -  
wir freuen uns auf euch!

##### August:

*Landesseniorenwandertag am 08. August 2025*  
um 10.00 in Spittal an der Drau, Schloss Porcia.  
Genauere Info folgt!

*Vbgm. Emilis Selinger (Schriftführung Seniorenbund Straßburg)*

Kärntner  
**SPARKASSE** | 19<sup>n</sup> JAHR  
JUBILÄUM

# Weil Beständigkeit Vertrauen schafft.

Empfehlen Sie uns weiter und erhalten Sie  
30 Euro Prämie.\*

30 Euro  
für Ihre  
Empfehlung\*



\* Aktion gültig bis auf Widerruf. Die geworbene Person muss entweder eine Neukund:in sein, die ein Girokonto eröffnet, oder eine bestehende Kund:in mit nur einer Zeichnungsberechtigung, die ein Girokonto eröffnet. Die Ausgabe der Weiterempfehlungsprämie erfolgt lt. Institutsvorgaben. Pro Werber:in sind maximal 10 Empfehlungen in einem Kalenderjahr möglich.

[kspk.at/mittelkaernten](https://www.kspk.at/mittelkaernten)



**Pensionistenverband Straßburg  
Wir sind für Sie da! GEMEINSAM statt EINSAM!**



Im April begeisterte **Heribert Nessel** im Gasthaus Seiser viele Gäste mit beeindruckenden Bildern in einer sehr interessanten **Diashow** von seiner **Reise nach VIETNAM**, dem Land des aufsteigenden Drachens.



Im Mai nahm die Ortsgruppe am Speckkirchtag in Straßburg teil, bei dem auch LHStv.in Dr. Gaby Schanig unseren Stand besuchte.

Wir gratulierten ihr dabei recht herzlich zu ihrem runden Geburtstag.



Ein herzliches Danke an alle Gäste, die unseren Stand besucht haben.

Bei der **Muttertagsfeier** im Gasthaus Landsmann wurden nach einem guten Mittagessen einige Mitglieder für ihre langjährige Mitgliedschaft geehrt. Der **Bezirksobmann Alexander Marx** überreichte mit unserem Obmann Franz Glatz die Urkunden und Geschenke.



Ein weiterer Programmpunkt war eine **Zaubershow von MAGIC ZUZE**, der die Gäste in die Präsentation der Zauberstücke miteingebunden hat.



Es war eine unterhaltsame Muttertagsfeier!



Ende Mai verbrachte eine Gruppe des Pensionistenverbandes erholsame **Wellnesstage in Bad Waltersdorf** im Hotel Teuschler Mogg und genossen dabei den Pool, die Liegewiese, die Wellnesslandschaft, das gute Essen im Hotel und die fröhliche und unterhaltsame Zeit miteinander. Es waren gelungene Tage!



Im Juni nahmen 31 Personen am **2-Tagesausflug** mit einem Bus von Hofstätter Reisen zum **Königsee** und nach **Berchtesgaden** teil. Höhepunkte waren dabei die Schifffahrt zum Wallfahrtsort St. Bartholomä, der Besuch des Salzbergwerkes und die Fahrt auf der Rossfeld-Maut-Panoramastraße mit einem atemberaubenden Ausblick ins Berchtesgadener Land.



*Raimund Schlintl zum 90. Geburtstag*



*Frau Wilfriede Sabitzer zu Ihrem 80. Geburtstag*



*Herzliche Glückwünsche überbrachten Barbara Liebhart und Franz Glatz*



*Fritz Stocklauser zu seinem 70. Geburtstag*



*Frau Johanna Wutti zu Ihrem 90. Geburtstag*

Dies Veranstaltungen boten unseren Mitgliedern wieder die Möglichkeit viele schöne, erlebnisreiche und gemeinsame Stunden miteinander zu verbringen!

Im Schaukasten neben der Apotheke, gibt es aktuelle Informationen zu den weiteren Aktivitäten des Pensionistenverbandes, zu denen **ALLE recht herzlich eingeladen** sind daran teilzunehmen.

**E-Bike Radtour am 02. Juli:**

Treffpunkt 8.30 Uhr am Hauptplatz

**Wandertag am 18. Juli:**

Treffpunkt 9.30 Uhr am Hauptplatz

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

**Barbara Liebhart** (Schriftführung PV Straßburg)



## ■ Sportfischereiverein Teichjäger Mellach

### Idyllisches Angeln für Jung und Alt.

Mellach – Eingebettet in die ruhige Natur zwischen Straßburg und Mellach liegt ein wahres Paradies für Angelfreunde: der **Sportfischereiverein Teichjäger Mellach**.

Seit seiner **Gründung im Jahr 2000** hat sich der Verein mit **mittlerweile knapp 90 Mitgliedern** – darunter auch viele begeisterte Jungangler – zu einem festen Bestandteil der regionalen Freizeitkultur entwickelt.

Der Verein bewirtschaftet **drei gepflegte Teiche**, die nicht nur durch ihre **idyllische Lage**, sondern auch durch ihren **hervorragenden Fischbestand** überzeugen. Ob kapitale Karpfen, kampfstärke Hechte, edle Zander oder schmackhafte Forellen – hier kommen sowohl erfahrene Petrijünger als auch Anfänger voll auf ihre Kosten.

„Unser Ziel ist es, eine naturnahe und familiäre Umgebung zu schaffen, in der alle Altersgruppen Freude am Angeln finden!“, erklärt **Obmann Denis Sifel**, der mit viel Engagement und Leidenschaft den Verein leitet. Besonders stolz ist man auf die **intensive Jugendarbeit!** „Die Kinder und Jugendlichen im Verein zeigen, dass das Interesse am Angeln auch bei der jüngeren Generation lebendig ist.“

**Tageskarten für Gastangler** sind um **25 €** direkt bei der Vereinshütte erhältlich. Dort erhalten Interessierte auch alle nötigen Informationen rund um die Angelregeln und das Gewässer. Auch **Schnupperkurse für Schulen** werden gerne abgehalten.

Mit seiner ruhigen Atmosphäre, der liebevoll gepflegten Anlage und dem reichen Fischbestand ist der Sportfischereiverein Teichjäger Mellach ein **Geheimtipp für alle, die dem Alltagsstress entfliehen und die Natur genießen wollen** – ganz gleich, ob jung oder alt.

**Ing. Roberto Lintschinger**

*(Schriftführer Sportfischereiverein Teichjäger Mellach)*



## ■ SV „Speckkaiser Seiser“ Straßburg

Der Sportverein „Speckkaiser Seiser“ Straßburg ist **Fußballmeister 2025 der 2. Klasse C**.

Damit verbunden ist der ersehnte und schon lange erhoffte **Aufstieg in die 1. Klasse**. Der letzte Aufstieg gelang uns in der Saison 2007/08. Es wurde Zeit dafür.

Im Schatten dieses Erfolges sollen aber auch die übrigen Meistertitel des SVS nicht zu kurz kommen - Gratulation der Reserve zum Challenge-Meistertitel, der U10 und der U12 unter der Leitung von SVS-Trainern.

Für **ca. 200 mitgereiste Fans** gab es in **Poggersdorf** ein unglaublich spannendes und einem Regionalligaspiel um nichts nachstehendes Finale, bei dem unsere Mannschaft ihr Potential, ihren Kampfgeist und vor allem den Zusammenhalt innerhalb der Mannschaft unter Beweis stellte.

Allen involvierten Helfern und Sponsoren, die mitverantwortlich für diesen Erfolg sind, sei an dieser Stelle ein großes



Dankeschön ausgerichtet. So einen Meistertitel erreicht man nicht allein. Der SVS ist und bleibt in seiner Gesamtheit ein Top Verein, der seinesgleichen sucht, aber so schnell sicher nicht finden wird.

Wir bleiben die **absolute #1 im Gurktal**, und wer weiß, wo die Reise in Zukunft noch hinführt. Es bleibt wie immer spannend.

**Jakob Leitgeb**

*(Obmann Sportverein „Speckkaiser Seiser“ Straßburg)*



**Die Tischler-Tür aus der Region.**

Egal ob Sanierung oder Neubau -  
Wir schaffen für Sie maßgeschneiderten Wohlfühlfaktor  
in Ihren 4 Wänden.

Weil eine Innentür viel mehr ist, als nur ein Raumteiler.

*Wir beraten Sie dazu gerne  
& freuen uns über Ihre Anfrage*

Tischlerei Prasser | Eichenweg 2 | 9321 Kappel/Krappfeld  
☎ 04262/47 30-0 | ✉ info@tischlerei-prasser.at



tischlereiprasser  
www.tischlerei-prasser.at

## ■ Eine kurze Zeitreise des UTC Gotschlich Straßburg zum Tennisolymp

Vor 7 Jahren (2019) startete der UTC Gotschlich Straßburg das Projekt einer „Next-Generation-Mannschaft“. Rund um die einheimischen Tennistalente Felix und Paul Schmölzer sollten in erster Linie die besten Kärntner Jugendspieler gefördert werden, indem sie die Möglichkeit bekamen, Landesliga- und Bundesligaluft zu schnuppern.

Bereits in der Saison 2021 konnte dann der UTC Straßburg, als jüngste **Kärntner Mannschaft** in eindrucksvoller Manier den Kärntner Meistertitel gewinnen. Im Finalkrimi gegen den TC Fresach, bestückt mit Stars wie Stefan Koubeck und Philipp Petzschnr, feierten die Straßburger einen 4:3 Erfolg. Im entscheidenden Doppel konnten Paul Schmölzer und Tobias Smoliner, gegen das bis dahin ungeschlagene Doppel Koubeck/Raditschnigg, den Kärntner Mannschaftsmeistertitel sichern.



Die Mannschaft des UTC Straßburg mit Fans beim Sieg über den TC Fresach 2021

Zwei Wochen später konnte der UTC Straßburg mit dem **Aufstieg in die 2. Bundesliga** nachlegen.

Im ersten Jahr in der zweithöchsten österreichischen Spielklasse schaffte der UTC Gotschlich Straßburg den Klassenerhalt.



Die Mannschaft des UTC Straßburg in der 2. Bundesliga

Ein Jahr später gelang bereits der Aufstieg in die höchste Spielklasse. In der **1. Bundesliga** wurde im **Jahr 2024** der **7. Platz** erreicht und somit der Klassenerhalt fixiert.

Heuer kam es dann am **6. Juni**, auf der **mit 400 Zuseher:innen prallgefüllten Straßburger Tennisarena** zum **Schlagabtausch mit dem regierenden österreichischen Meister Union Mauthausen**. Den Besucher:innen wurde bei freiem Eintritt Spitzentennis vom Feinsten geboten. Unter anderem spielte für Straßburg die österreichische Nummer 1 **Sebastian Ofner** gegen den Jungstar **Joel Schwärzler**. Ofner konnte dieses Match erst mit einem 14:12 im Matchtiebreak für sich entscheiden. Mauthausen konnte aber letztendlich dieses Spitzenspiel ganz knapp mit 5:4 gewinnen. Im darauffolgenden **Halbfinale gegen den TC Salzburg** gab es, für die an diesem Tag äußerst unglücklich agierenden Straßburger, ebenfalls eine knappe 5:4-Niederlage. Damit erreichte der **UTC Gotschlich Straßburg** den hervorragenden **3. Platz in der höchsten österreichischen Tennisliga**.

Der UTC Gotschlich Straßburg ist damit, ähnlich wie der Wolfsberger AC im Fußball, ein fixer Bestandteil im österreichischen Spitzentennis.



Die Mannschaft des UTC Straßburg beim Spitzenspiel gegen Mauthausen

Ermöglicht wird das ganze Projekt vor allem durch die **Firmen Gotschlich Drehsperrn und Kanal-Service Smoliner**, sowie vielen weiteren Sponsoren. Auch ohne die **Unterstützung der Gemeinde Straßburg** und dem „Platzchef“ **Andreas Kössler**, wäre dieses tolle Projekt nicht durchführbar. Vielen Dank an alle, die bei der Umsetzung des Projekts „Next-Generation-Mannschaft“ so tatkräftig mitgeholfen haben.

Für den UTC Gotschlich Straßburg  
**Bernhard Schmölzer**



## ■ Paul Leitgeb: Auch 2025 wieder bei der Mini Enduro European Trophy dabei

Paul Leitgeb, ein vielversprechendes **Nachwuchstalent im Endurosport**, startet auch in der Saison 2025 wieder bei der **Mini Enduro European Trophy**.



Nach einer intensiven und zielgerichteten Wintervorbereitung ist der junge Fahrer bestens gerüstet für die kommenden Herausforderungen. Besonders spannend ist dabei sein **Umstieg** auf eine neue **Sherco Factory 125**, die vom **Ride Shop Salb-rechter** bestens für die Rennen vorbereitet wurde. Mit dieser Maschine will Paul in der hart umkämpften 125 ccm Klasse an den Start gehen und sich dort weiter etablieren.

Das **erste Rennen** der Saison fand bereits im April in **Ungarn** statt und zeigte, dass Paul auf einem guten Weg ist. Das Starterfeld war stark besetzt mit jungen Talenten, von denen viele im Alter von 15 bis 16 Jahren bereits Profis sind und sich ausschließlich auf den Rennsport konzentrieren. In diesem hochkarätigen Umfeld behauptete sich Paul eindrucksvoll und erzielte die **Plätze 11 und 13**. Diese Ergebnisse sind umso beeindruckender, da Paul neben dem Rennsport noch Schule und weitere Verpflichtungen unter einen Hut bringt. Sie zeigen, dass er mit den besten Nachwuchssportlern Europas problemlos mithalten kann.

Mit großem Ehrgeiz und viel Motivation richtet Paul nun seinen Blick auf die nächsten Wettbewerbe. Im **Juli** steht in **Ungarn** ein weiteres Rennen auf dem Programm, bei dem er



hofft, erneut eine Platzierung unter den Top 20 zu erreichen. Das **Highlight der Saison** wird jedoch das große **Finale im September** sein, das in der Nähe von Berlin, **Deutschland**, als dreitägiges Event ausgetragen wird. Für Paul wäre eine Platzierung unter den besten 20 Fahrern in der Gesamtwertung der Enduro Europameisterschaft ein großartiger Erfolg, der seine stetige Entwicklung und sein Potenzial eindrucksvoll unterstreichen würde.

Neben seinem sportlichen Einsatz betont Paul immer wieder, wie wichtig die **Unterstützung** seiner **Familie, Freunde, Sponsoren** und seines **Teams** für ihn ist. Ohne diese finanzielle und moralische Rückendeckung wären viele der Herausforderungen kaum zu bewältigen. Die Förderer sind eine unverzichtbare Säule, die es Paul ermöglicht, sich kontinuierlich zu verbessern und sich auf internationalem Niveau zu behaupten. Paul Leitgeb ist damit ein hervorragendes Beispiel für ein junges Talent, das mit Disziplin, Leidenschaft und harter Arbeit seinen Weg geht. Seine Leistungen und seine positive Entwicklung machen ihn zu einem Fahrer, den man in den kommenden Jahren im Enduro-Sport fest im Blick behalten sollte. Die Saison 2025 verspricht spannend zu werden, und wir hoffen, dass viele Fans und Unterstützer Paul auf seinem Weg mit großem Interesse begleiten werden.

**Markus Leitgeb**

(Obmann MSC Carinthian Juniors)

## ■ Gurkthalbahn- Kärntner Museumsbahn seit 1974

Einziges Schmalspurbahn Kärntens  
**Saisoneroöffnung am 6. Juli 2025**

Unsere Dampfzüge verkehren heuer wieder **an allen Sonntagen in der Zeit vom 6. Juli bis 7. September 2025 von Pöckstein/Zwischenwässern nach Treibach/Althofen und zurück**.

Am 15. August (Feiertag) ist kein Betrieb.

**Abfahrten in Pöckstein-Zwischenw.**  
**um 11.40, 13.40 Uhr und 15.40 Uhr.**

**Abfahrten in Treibach-Althofen um 12.20 Uhr, 14.20 Uhr und 16.20 Uhr** (der letzte Zug verbleibt allerdings in Pöckstein/Z. und fährt an diesem Tage nicht mehr zurück).

Fahrdauer hin und zurück etwa 1 Stunde. Ein Büffetwagen befindet sich im Zug.



**20 % Ermäßigung bei Anreise mit ÖBB.**

**Info: Gurkthalbahn,**

**Pöckstein 13, 9341 Straßburg, Tel. 0664/1707136.**

## ■ „Sommerkonzerte 2025“ – auf Schloss Strassburg

Bereits seit über 14 Jahren bereichern wir, der Young Culture Club Strassburg, mit unseren Aktivitäten das kulturelle und gesellschaftliche Zusammenleben in unserer Region. Die vor einigen Jahren eingeführte Veranstaltungsreihe „Sommerkonzerte auf Schloss Strassburg“ mit Josh, Chris Steger, Möwe und Wolfgang Ambros war ein voller Erfolg, über welchen noch heute gerne gesprochen wird. Nach einer kurzen Schaffenspause dürfen wir heuer wieder einen Konzertabend vorstellen.

**Samstag – 09. August - Künstler: Solarkreis**

**Die Band Solarkreis feiert heuer ihr 10-jähriges Bühnenjubiläum.** Dialektpop – modern, ausdrucksstark und lebensbejahend – das ist Solarkreis. Nach 10 erfolgreichen Jahren hat sich die Band längst als fixer Bestandteil in der österreichischen und bayrischen Musikszene etabliert. Der Mix aus fetten Beats, coolen Bläserlines und modernen Sounds gepaart mit einer unverwechselbaren Stimme macht den unverkennbaren Sound von Solarkreis aus. Dass der Spaß an der Sache selbst im Vordergrund steht, erkennt man bei den Live-Auftritten der Band. Energiegeladen, humorvoll mit einer Prise Selbstironie und jederzeit authentisch, so geben sich die 9 Jungs auf der Bühne. Dem Publikum gefällt's und schweißtreibende Konzerte mit der einen oder anderen Überraschung sind garantiert.

**Aftershow: Queen-Tribute Band „Dominik and the Rockmachines.** Erleben Sie die unvergesslichen Hits von Queen live! Tauchen Sie ein in die Welt der legendären Rockband Queen und lassen Sie sich von der atemberaubenden Performance von „Dominik and the Rockmachines – Queen Tribute Band“ verzaubern!

Der 11-jährige „Superdrummer“ aus Hartberg bringt zusammen mit seinen Bandkollegen die größten Hits von Queen auf die Bühne.

*Mst. Ing. Andreas Adolf Putz (Schriftführer YCC-Straßburg)*

**Kirchtag**  
in  
**St. Magdalen**  
bei Strassburg

Sonntag, 20. Juli 2025  
Heilige Messe um 10:00 Uhr

Anschließend gemütliches Beisammensein.  
Für Speis & Trank ist bestens gesorgt.  
Auf Ihren Besuch freut sich die  
Dorfgemeinschaft St. Magdalen

„LICHTERPROBE“ am Freitag, 18. Juli 2025, ab 18:00 Uhr

**SOMMER KONZERT**  
AUF SCHLOSS STRASSBURG  
2025

**SOLARKREIS**  
& Support

Sa. 09. August 19 UHR

Aftershow mit  
**QUEEN-TRIBUTE**  
DOMINIK ROCKMACHINES

TICKETS @  
oeticket

STADTGEMEINSCHAFT STRASSBURG  
Hauptplatz 1, 9341 Strassburg  
Homepage: www.strassburg.at  
Email: strassburg@ktm.gke.at

**EINLADUNG**

**Theaterworkshop für Kinder  
in den Sommerferien**

Wer möchte gerne einmal Theaterluft schnuppern, auf einer Bühne stehen und sich als Schauspieler oder Schauspieler versuchen? In den Sommerferien bieten die Stadtgemeinde Strassburg gemeinsam mit dem Regionalmanagement Mittelkärnten diese Möglichkeit. Der Schauspieler und Regisseur Christian Krall und seine Kollegin Patrizia Auer gestalten einen Theaterworkshop für Kinder ab dem Lesealter.

**Termine:**  
Mo 4., Di 5. und Mi 6. August 2025 jeweils von 9-12 Uhr  
in der Stadtgemeinde Strassburg, 1. Stock (Tanzsaal)

Gratis für Kinder aus Strassburg (gefördert durch LEADER) für maximal 15 Kinder.

Anmeldung bei Elisabeth Sabitzer:  
elisabeth.sabitzer@ktn.gde.at  
04266 2236 - 13

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

Bundesministerium Land- und Forstwirtschaft, Regionen und Wasserwirtschaft  
WIR leben Land  
LAND KÄRNTEN



## Baderegeln beachten

Sommer, Sonne, Badevergnügen - die Kärntner Seen locken wieder tausende Erholungssuchende in die Bäder. Aber Vorsicht - durch Selbstüberschätzung und leichtsinniges Handeln gibt es jedes Jahr rund 80 Badetote in Österreich.

**Für ein ungetrübtes Badevergnügen nachstehend die wichtigsten Sicherheitstipps, die Baderegeln der Österreichischen Wasserrettung:**

- Mache dich mit den Regeln der Selbsthilfe im Wasser für unerwartete Situationen vertraut!
- Kühle dich ab, ehe du ins Wasser gehst, und verlasse das Wasser sofort, wenn du frierst!
- Als Nichtschwimmer nur bis zur Brust ins Wasser gehen!
- Nur springen, wenn das Wasser unter dir tief genug und frei ist!
- Springe nie in dir unbekannte Gewässer! Unbekannte Ufer bergen Gefahren!
- Meide sumpfige und Pflanzen durchwachsene Gewässer!
- Schifffahrtswege, Bühnen, Hafeneinfahrten, Schleusen, Brückenpfeiler und Wehre sind keine Schwimm- und Badezonen!
- Bei Gewitter ist Baden lebensgefährlich! Überschätze im freien Gewässer nicht Kraft und Können!
- Luftmatratze, Autoschlauch und Gummitiere können im Wasser ein gefährliches Spielzeug sein!
- Schwimmen und Baden im Meer ist mit besonderen Gefahren verbunden!
- Nimm Rücksicht auf andere Badende, besonders auf Kinder!
- Verunreinige das Wasser nicht und verhalte dich hygienisch!
- Ziehe nach dem Baden das Badezeug aus und trockne dich ab.
- Meide zu intensive Sonnenbäder. Sei beim Baden nicht zu übermütig. Wirf andere nicht ins Wasser oder tauche sie!
- Rufe nie um Hilfe, wenn du nicht wirklich in Gefahr bist; aber hilf anderen, wenn Hilfe nötig ist!





## Alpin Club Straßburg

### Sommerprogramm 2025

#### Wandern:

- 21. Juni Wanderung in den Nockbergen**  
Mittelschwere Bergwanderung, 1.000 HM, ca. 5 – 6 Std. Anmeldung bei Andi Kainbacher  
Abfahrt: 7:00 Uhr, Straßburg-Hauptplatz
- 5. Juli Familienwandertag Zirbitzkogel (2.396 m)**  
Leichte Wanderung, 750 HM, ca. 4 – 5 Std.  
Anreise mit Privat-PKW. Mitfahrgelegenheiten können bei der Abfahrt am Hauptplatz organisiert werden.  
Anmeldung: Walter Schlintl, Abfahrt: 8:00 Uhr, Straßburg-Hauptplatz
- 14. Sept. Deneck (2.433 m)**  
Schladminger Tauern Mittelschwere Bergwanderung, 800 HM, ca. 5 Std.  
Anmeldung bei Walter Schlintl  
Abfahrt: 7:00 Uhr, Straßburg-Hauptplatz
- 26. Okt. Wanderung Straßburg – Ratschachgraben – Mannsdorf – Hausdorf – Langwiesen - Straßburg**  
Leichte Wanderung, ca. 3 Std. Anmeldung bei Harald Michenthaler  
Treffpunkt: 9:00 Uhr, Straßburg-Hauptplatz

#### Mountain Bike:

- 29. Mai Mountain Bike Tour: Straßburg – Zweinitz (Ading, Mödring,..) – Straßburg**  
Abfahrt: 9:00 Uhr, Straßburg-Hauptplatz  
Anmeldung bei Walter Schlintl oder Andi Kainbacher
- 6. Sept. Mountain Bike Tour: „Fahrt ins Blaue“**  
Abfahrt: 9:00 Uhr, Straßburg-Hauptplatz  
Anmeldung bei Gerhard Trojacher



#### Bergsteigen:

- 19. Juli Hohe Ponza – Ponza Grande (2.274 m),**  
Julische Alpen Klettersteig Schwierigkeit C, 1.350 HM, ca. 6 – 7 Std.  
Anmeldung bei Josef Sabitzer  
Abfahrt: 6:00 Uhr, Straßburg-Hauptplatz
- 4. – 5. Aug. Spitzentour Hochalmspitze (3.360 m),**  
Ankogelgruppe Hochgebirgstour  
Details nach Anmeldung bei Andi Kainbacher  
**Wegen Buchung der Hüttenübernachtung, Anmeldung bis spätestens 8. Juni 2025!!**
- 23. Aug. Skuta (2.532 m), Steiner Alpen**  
Klettersteig Schwierigkeit B/C, 1.600 HM, 8 – 9 Std.  
Anmeldung bei Friedl Urich  
Abfahrt: 5:00 Uhr, Straßburg-Hauptplatz
- 27. Sept. Waldhorn (2.702 m), Schladminger Tauern**  
Schwere Bergtour, 1.500 HM, ca. 7 Std.  
Anmeldung bei Andi Kainbacher.  
Abfahrt: 6:00 Uhr, Straßburg-Hauptplatz

#### Anmeldung und Auskünfte:

Walter Schlintl	Tel.: 0676 / 83556545
Andi Kainbacher	Tel.: 0664 / 2129759
Julian Schlintl	Tel.: 0676 / 83556588
Gerhard Trojacher	Tel.: 0664 / 73838192
Friedrich Urich	Tel.: 0664 / 1323244 (friedrich.urich@drei.at)
Harald Michenthaler	Tel.: 0680 / 2382801
Franz Buchatschek	Tel.: 0664 / 3508213
Markus Auer	Tel.: 0676 / 7227747
Josef Sabitzer	Tel.: 0660 / 9095973

*Wir sind auch auf facebook und Instagram zu finden!  
Der Jahresmitgliedsbeitrag beträgt € 10,-*



# JETZT NEU!

## GOOD NEWS AUS KÄRNTEN

[www.kärntenportal.at](http://www.kärntenportal.at)





## ■ Biotopkartierung in unserer Gemeinde

Im heurigen Jahr wird eine Biotopkartierung im Gemeindegebiet durchgeführt. Hierbei tun sich Fragen auf wie „Was ist das“, „Warum macht man das“ und „Kann das für mich nachteilig sein“?

**Was ist eine Biotopkartierung?** Eine Biotopkartierung ist die kartographische Erfassung und Abgrenzung von ausgewählten und oftmals seltenen Lebensräumen durch ExpertInnen, welche als Biotope bezeichnet werden. Das können Baum- oder Strauchalleen, Feldgehölze, Bachläufe, Felsen mit Trockenrasengesellschaften, Feuchtgebiete wie Hoch- oder Niedermoore, Schilfbestände, Auwälder, Feuchtwiesen usw. sein. Nicht von Interesse sind bzw. nicht kartiert werden beispielsweise alle Siedlungsgebiete, Waldflächen, Ackerflächen und Gebiete über 1.400 m Seehöhe. In Kärnten gibt es somit keine vollflächige, sondern eine selektive Biotopkartierung.

**Muss eine Biotopkartierung gemacht werden?** Grundsätzlich ergeben sich aus verschiedenen nationalen und internationalen Rechtsmaterien Verpflichtungen zur Durchführung einer Biotopkartierung. Neben dem Kärntner Naturschutzgesetz sind dies unter anderem die Vorgaben aus der „Biodiversitätskonvention“ aus der „Alpenkonvention“ oder der „Habitat-Richtlinie“ 92/43/EWG.

**Warum gibt es eine Biotopkartierung?** Grundsätzlich gibt es ein gesellschaftliches Interesse an der Frage, wie es um den Zustand unserer Natur im Lande und damit auch unserer Lebensqualität steht. Die Veränderung unserer Landschaft geht Hand in Hand mit den gesellschaftspolitischen oder klimatischen Veränderungen einher. Es ist unser aller Grundbedürfnis, positive Zukunftsperspektiven in ökonomischer, sozialer und ökologischer Hinsicht zu haben. Damit wir uns unsere Lebensgrundlage sichern, uns wirtschaftlich weiterentwickeln und gleichzeitig unsere Naturbesonderheiten erhalten können, kann eine Biotopkartierung hilfreich sein.

### Wo kann man die Biotopkartierung einsehen?

Eine Biotopkartierung ist eine Dokumentation von ausgewählten Biotopen (Lebensräumen) zu einem bestimmten Zeitpunkt, die von jedem interessierten Bürger und Bürgerin online im Kärnten-Atlas (<https://kagis.ktn.gv.at>) eingesehen werden kann. Sie ist nicht rechtlich verbindlich, sollte aber vorbeugend bei bestimmten Planungen und Vorhaben einen Hinweis geben, ob seltene oder ökologisch hochwertige Biotope betroffen sein könnten. Die Biotopkartierung ersetzt jedoch nicht eine allfällig notwendige Experteneinschätzung, weil sich Biotope im Laufe der Zeit verändern können.

**Wer trägt die Kosten?** Finanziert wird die Biotopkartierung durch das Land Kärnten aus der Umweltabgabe.

**Wer macht die Biotopkartierung?** Mit der Durchführung der Biotopkartierung werden ausschließlich FachexpertInnen mit Schwerpunkt Botanik betraut. Die KartiererInnen sind angehalten, vor Aufnahme ihrer Tätigkeit im jeweiligen Gemeindeamt vorstellig zu werden. Es wird ersucht, die Kartierung im Interesse des Landes Kärnten zu unterstützen.

**An wen kann man sich wenden, wenn man Fragen zur Biotopkartierung hat?** Durchgeführt werden diese Kartierungen von der Firma ECO Institut für Ökologie Jungmeier GmbH Lakeside B07b, 9020 Klagenfurt. Tel.: +43 463 504 144 office@e-c-o.at

Für Fragen zur Biotopkartierung kann man sich an die mit der Biotopkartierung beauftragten Firma *E.C.O. Institut für Ökologie* oder an das Amt der Kärntner Landesregierung, Abteilung 8 - Umwelt, Naturschutz und Klimaschutzkoordination, Unterabteilung Naturschutz, Flatschacher Str. 70, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, Tel.: +43 (0) 50536 - 18432, E-Mail: abt8.naturschutz@ktn.gv.at wenden.

## Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



SANTICVM  
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:  
**0650/310 16 90**  
anzeigen@santicum-medien.at



## ■ Veranstaltungsvorschau 2025 *Änderungen vorbehalten*

**Auf unserer Homepage und Handy-App „Geko digital“ sind alle uns gemeldeten Termine tagesaktuell ersichtlich.**

Hier dürfen wir Ihnen den prall gefüllten Veranstaltungskalender für das 2. Halbjahr präsentieren und freuen uns Sie beim ein oder anderen Termin anzutreffen.

Unser Dank gilt insbesondere den Vereinen, Funktionären und ehrenamtlichen Helfern, die mit großem Engagement das gesellschaftliche Leben bei uns lebendig gestalten. Sie sind das Herz unserer Gemeinde.

*Gemeinschaft leben und erleben – darauf bauen wir!*

<b>JULI</b>	
<b>18.07.</b>	Wanderwirt, Liedingerfeld
<b>19.07.</b>	Jubiläumsfest, 40 Jahre Jagdhornbläsergruppe Salzerkopf, Beginn ab 16 Uhr auf Schloss Straßburg
<b>20.07.</b>	1050 Jahre Pfarrkirche Lieding mit Festgottesdienst um 9.30 Uhr und anschl. Pfarrfest anlässlich des Patroziniums der Hl. Margareta, Umrahmung durch SK Lieding und Bürgerkorpsmusik Straßburg
<b>20.07.</b>	Kirchtag in St. Magdalen, Hl. Messe um 10 Uhr (Lichterprobe am Freitag, dem 18. Juli ab 18 Uhr)
<b>24.07.</b>	Beginn der Gurktal Open organisiert vom UTC Gotschlich Straßburg
<b>26.07.</b>	Wanderwirt, ADEG Parkplatz, um 17 Uhr
<b>26.07.</b>	Sommerfest des Seniorenbundes Straßburg im Swetina Gastgarten ab 12 Uhr
<b>26. – 27.07.</b>	PPC 1500 Kärntner Meisterschaft auf der Schießstätte "Eskurial" Straßburg organisiert vom Schützenverein Straßburg
<b>26.07.</b>	Heilige Messe in der Annakapelle in Maria Loreto, um 17 Uhr
<b>AUGUST</b>	
<b>01.08.</b>	Raiffeisen Bädertour macht Halt im Freibad Straßburg
<b>01.08.</b>	Burger Night im Gasthof Seiser
<b>02.08.</b>	Heilige Messe und Feier des Patroziniums des Hl. Oswald in St. Stefan mit AGAPE, 11 Uhr
<b>02.08.</b>	Sommerfest der FF Straßburg auf Schloss Straßburg
<b>03.08.</b>	Frühschoppen der FF Straßburg auf Schloss Straßburg
<b>04. – 06.08.</b>	Theaterworkshop für Kinder in der Stadtgemeinde Straßburg 9–12 Uhr in Kooperation mit dem Regionalmanagement Mittelkärnten
<b>08.08.</b>	Kabarett „Best of“ mit Michael Großschädl 20 Uhr auf Schloss Straßburg, organisiert vom Kulturring Schloss Straßburg
<b>09.08.</b>	Gurktal Open Finaltag am Tennisplatz Straßburg
<b>09.08.</b>	„Sommerkonzerte 2025“ auf Schloss Straßburg organisiert vom Young Culture Club (Solarkreis & Queen Tribute), Doors open 18 Uhr
<b>10.08.</b>	Heilige Messe und Feier des Patroziniums in Höllein, 11 Uhr
<b>10.08.</b>	Wanderwirt, Fasch Kirchtag
<b>11. – 14.08.</b>	Fußball Sommercamp der SG Gurktal Juniors am Freizeitgelände Straßburg
<b>14.08.</b>	Picknick mit musikalischer Umrahmung der Bürgerkorpskapelle Straßburg im Stadtpark
<b>15.08.</b>	Mariä Aufnahme in den Himmel, Hochfest mit Kräuterweihe in Lieding, 8:15 Uhr
<b>16.08.</b>	Bezirksvolleyballturnier der Landjugend Straßburg im Freibad Straßburg
<b>16.08.</b>	MGV Straßburg Sängerfest im Swetina Gastgarten
<b>17.08.</b>	Sommerfest Pensionistenverband Straßburg am Sportplatzgelände
<b>22.08.</b>	Theaterwagen Porcia am Hauptplatz Straßburg – 18 Uhr Kinderstück „Die Schwindelmühle“ v. A. Ladurner / 19:30 Uhr Hauptvorstellung „Der zerbrochene Krug“ v. H. Kleist
<b>22.08.</b>	Wanderwirt, Kraßnitz
<b>22.08.</b>	Hinterhofclubbing im GH Seiser mit DJ Trump
<b>23.08.</b>	G'sungen und g'spielt im Wirtshaus organisiert vom Singkreis Lieding
<b>30.08.</b>	Feuerwehrfest der FF St. Georgen mit MeetU
<b>30.08.</b>	Boccia Turnier im Freibad Straßburg organisiert vom Freibadbuffet Fam. Landsmann



SEPTEMBER	
05.09.	Wanderwirt, Gunzenberg, Grausbauer Wiese
06.09.	Mascherl Turnier organisiert vom UTC Gotschlich Straßburg
06.09.	Mountain Bike Tour „Fahrt ins Blaue“ organisiert vom Alpin Club Straßburg
12.09.	Konzert der Austropop-Band „Dr.Südbahn & die SymPARTIE“, 20 Uhr auf Schloss Straßburg, organisiert vom Kulturring Schloss Straßburg
14.09	Wanderung Deneck (2.433 m) in den Schladinger Tauern, mittelschwere Bergwanderung, 800 HM, ca. 5 Std. organisiert vom Alpin Club Straßburg
20. – 21.09.	Straßburger Heimatherbst
28.09.	Wanderwirt, Dobersberg, Michaeli Kirchtag
OKTOBER	
11.10.	Öffentliche Feuerlöscher Überprüfung im Rüsthaus der FF St. Georgen
25.10.	MGV Konzert, Örtlichkeit folgt
26.10.	Straßburger Wandertag organisiert vom Alpin Club Straßburg, Straßburg-Ratschachgraben-Mannsdorf-Hausdorf-Langwiesen-Straßburg, leichte Wanderung, ca. 3 Std.
NOVEMBER	
08.11.	Jubiläumsfest, 55 Jahre SK Lieding
23.11.	Hausdorfer Kirchtag der FF Winklern-Hausdorf
29.11.	Krampuschießen auf der Schießstätte „Eskurial“ Straßburg organisiert vom Schützenverein Straßburg
DEZEMBER	
07.12.	Adventsingen MeSaGu in der Pfarrkirche St. Georgen
20.12.	MGV Adventsingen
30.12.	Bauernsilvester des SV Speckkaiser Seiser Straßburg am Hauptplatz
30.12.	Bauernsilvester in Kraßnitz von der SR Kraßnitz

**SOMMERFEST DER  
FF- STRASSBURG**

<p><b>SAMSTAG 02. AUGUST 2025</b></p> <p>16:00 Uhr Leistungsbewerb 20:00 Uhr Siegerehrung mit anschl. Sommerfest</p> <p>Partytime mit Mellenstein</p>	<p><b>SONNTAG 03. AUGUST 2025</b></p> <p>11: 00 Uhr Frühschoppen mit großem Glückshafen</p> <p>Die jungen original Oberkrainer</p>
---	--

**Jagdhornbläsergruppe  
Salzerkopf**

**Einladung zum  
Jubiläumsfest  
40 Jahre  
Jagdhornbläsergruppe Salzerkopf**

**Samstag,  
19. Juli 2025**  
 ab 16.00 Uhr  
 auf Schloß Straßburg

Programm:

- ab 16 Uhr Eintreffen der Gäste
- Schaublasen der befreundeten Bläsergruppen
- Gesangsdarbietungen durch den Singkreis Lieding
- Auftrizen der Landjugend Straßburg
- Festakt

im Anschluß musikalische Unterhaltung mit der  
**Ebersteiner Kirchtagsmusik**

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt!

Auf Euer Kommen freut sich die  
Jagdhornbläsergruppe Salzerkopf

## Nachruf – eine Straßburger Legende ist nicht mehr!



**Hans Eisner**

**1936 – 2025**

Plötzlich und unerwartet hat uns unser lieber Freund Hans Eisner, im Gurktal und weit darüber hinaus als „Koller Hanse“ bekannt, verlassen.

Hans Eisner hat ehrenamtlich unglaublich viel für das Allgemeinwohl in unserer Gemeinde getan. Er war Gründungsmitglied des Sportvereines und stand diesem in weiterer Folge fast drei Jahrzehnte als Obmann vor. Die Sektion Fußball ist ihm zu großem Dank verpflichtet.

Unter seiner Obmannschaft wurde auch unsere schöne Sportanlage errichtet.

Als staatlich geprüfter Schilehrer hat Hans mit seinen alljährlichen Schikursen Generationen von Kindern das Schifahren beigebracht.

Es ist jetzt angedacht, die künftigen Gemeindeschirennen unter dem Titel  
„Hans Eisner – Gedenkrennen“  
abzuhalten.

Hanse war auch über 67 Jahre treues Mitglied und begeisterter Sänger des MGV Straßburg; er war auch 18 Jahre Obmann-Stellvertreter des ältesten Straßburger Traditionsvereines.

Hans und Gattin Ilse, die „Perle“ an seiner Seite, führten auch über Jahrzehnte den Gasthof Koller, mit dem vermutlich fast jeder Straßburger seine ganz persönliche Geschichte und Erinnerung hat.

+

Ein großes Dankeschön!

Pfiati lieber Freund!



**ENGEL  
APOTHEKE  
STRASSBURG**

**TIPPI!**



## **WENN DIE BEINE SCHWER WERDEN UND DIE HITZE DRÜCKT - SANFTE HILFE FÜR HEISSE TAGE**

Im Sommer freuen wir uns über sonnige Tage – doch Hitze und langes Stehen oder Sitzen können zur Belastung für unsere Venen werden. Müde, geschwollene Beine oder ein unangenehmes Spannungsgefühl sind keine Seltenheit, besonders bei steigenden Temperaturen. Zum Glück hält die Natur wirksame Helfer bereit: Engel Venentropfen enthalten eine sorgfältig abgestimmte Kombination bewährter Pflanzenextrakte, die Ihre Venen auf sanfte Weise unterstützen.

### **Mit dabei sind unter anderem:**

- **ROSSKASTANIE** - traditionell bekannt zur Stärkung der Gefäßwände
- **HAMAMELIS (ZAUBERNUSS)** - wirkt beruhigend und adstringierend
- **MÄUSEDORN** - fördert die Durchblutung und lindert Schwellungen
- **SCHWARZPAPPEL & SPEIERLING** - unterstützen den Lymphfluss
- **ESSKASTANIE** - kräftigt die Venen und fördert die Durchlässigkeit der Gefäße

**Diese Kombination  
kann helfen, das Venen-  
und Lymphsystem zu entlasten -  
besonders an heißen Tagen,  
wenn unsere Beine schnell  
„schwer“ werden.**

### **Erfrischung und Pflege in einem – das Engel-Beingel mit Roßkastanie, Hagebutte & Aloe Vera**

Besonders an heißen Tagen sehnen sich unsere Beine nach Kühlung und Entlastung. Das **Beingel** mit natürlichen Wirkstoffen sorgt nicht nur für angenehme Frische, sondern pflegt zugleich die Haut.

- **ROSSKASTANIE** kräftigt die Venen und fördert die Durchblutung
- **HAGEBUTTE** ist reich an natürlichen Antioxidantien und unterstützt die Hautregeneration
- **ALOE VERA** spendet intensiv Feuchtigkeit und wirkt angenehm kühlend

Das Gel zieht schnell ein, klebt nicht und ist ideal für unterwegs – ob im Büro, beim Wandern oder einfach nach einem langen Tag auf den Beinen. Morgens und abends leicht einmassiert, unterstützt es die tägliche Venenpflege auf natürliche Weise.

### **Sofortige Frische auf Knopfdruck – der Hitzestopp-Körperspray**

Wenn die Temperaturen steigen und der Kreislauf in den Keller rutscht, bringt unser **Hitzestopp-Körperspray** wohlthuende Erfrischung – ganz natürlich und ohne synthetische Zusätze. Die Kombination ausgewählter Pflanzenstoffe sorgt für einen sofortigen Kühleffekt und belebt Körper und Sinne.

- **PFEFFERMINZHYDROLAT** wirkt kühlend und hautberuhigend
- **ÄTHERISCHES PFEFFERMINZÖL** erfrischt und vitalisiert
- **ZITRONENÖL** sorgt für einen leichten, belebenden Duft
- **MUSKATELLERSALBEIÖL** bringt innere Balance in hitzebedingten Stressmomenten
- **GERANIOL** unterstützt die Hautpflege und verleiht eine zarte Frische

Ideal für unterwegs, an heißen Tagen im Büro oder nach sportlicher Aktivität – einfach auf Nacken, Arme oder Beine sprühen, kurz wirken lassen und durchatmen.

**FAZIT:** Ob müde Beine, geschwollene Füße oder Hitzewallungen – mit unseren natürlichen Helfern aus der Kraft der Pflanzen kommen Sie entspannt und gut gepflegt durch den Sommer. Gönnen Sie sich und Ihrem Körper kleine Auszeiten – Sie haben es sich verdient!

## **IHR SCHUTZENGELE FÜR IHRE GESUNDHEIT UND WOHLBEFINDEN**

**Engel Apotheke** Hauptstraße 33, 9341 Straßburg,  
+43 4266 3141 | apotheke@apotheke-engel.at

